

# RH Contract Term and Conditions Menu

[Terms & Conditions - English \(US\)](#)

[Terms & Conditions - French \(Français\)](#)

[Terms & Conditions - French \(Français Canadien\)](#)



## STANDARD TERMS AND CONDITIONS

The following RH Contract Standard Terms & Conditions (“Terms”) sets forth the terms under which \_\_\_\_\_ (the “Customer”) shall purchase, from time to time, certain furniture and fixtures offered by Restoration Hardware, Inc., located at 15 Koch Road, Corte Madera, CA 94925 (“RH”), through its RH Contract division (“Products”). RH may also provide design services to the Customer, in which case these Terms, together with a Design Services Agreement between RH and the Customer, shall also govern such services. By acknowledging and accepting these Terms, Customer agrees that these Terms shall be incorporated into and made a part of any and all Pro Forma Invoice(s) (as defined below in Section 1), and that these Terms shall take precedence and control in the event of any conflict therewith. The Customer further acknowledges that the Terms may change from time to time without prior notice to Customer, and that the latest Terms, as amended, shall govern each applicable order. The link to the latest Terms will be provided to the Customer in each Pro Forma Invoice issued by RH.

1. **PRO FORMA INVOICES.** All Product purchases shall be set forth in an RH Contract pro forma invoice (“Pro Forma Invoice”) prepared by the RH Contract team and delivered to Customer for Customer’s approval and acceptance. Unless otherwise agreed in writing between the Customer and RH, all pricing in a Pro Forma Invoice shall be in U.S. dollars and shall be guaranteed for thirty (30) days from the date of the Pro Forma Invoice. Fluctuations in currency exchange rates after acceptance of a Pro Forma Invoice, even if Product delivery is delayed, shall be at Customer’s sole risk and shall not entitle Customer to forego any of its obligations herein or in the Pro Forma Invoice. Customer shall have thirty (30) days from the date of the Pro Forma Invoice to accept the terms therein as evidenced by Customer’s signature on the Pro Forma Invoice or Customer’s delivery to RH of an email or other form of written acceptance referencing the Pro Forma Invoice (“Accepted Pro Forma Invoice”). Any changes to the terms of an Accepted Pro Forma Invoice must be mutually agreed upon by the parties in writing and may require additional fees. Notwithstanding the above, in the event tariff and customs duty rates on Product are unexpectedly increased by government authorities after the Pro Forma Invoice is delivered to Customer, both parties shall in good faith negotiate changes in the pricing of the Product and/or delivery terms to mitigate exposure to the increased tariffs and customs duties in accordance with applicable laws.
2. **ORDERS.** To place an order for Products (“Order”), Customer must deliver to RH the following: (i) an Accepted Pro Forma Invoice or formal Purchase Order; (ii) payment – payment in full or a deposit in an amount pre-approved by RH in its sole discretion, pursuant to a Payment Plan Agreement between the Customer and RH; and (iii) a complete and accurate “ship to” address so that freight charges and delivery dates can be accurately calculated. No Products will ship until RH has received payment in full for the applicable Pro Forma Invoice unless satisfactory payment terms are established by Customer with RH in advance, subject to Section 6 below. Customer also agrees to provide documentation and other evidence as may be requested by RH in order for it to carry out “know your customer” or similar identification procedures related to the Customer. RH reserves the right to cancel an Order and will issue a full refund to the Customer if, in RH’s sole discretion, it is not satisfied with the documentation or evidence provided by Customer.
3. **CANCELLATIONS PRIOR TO SHIPMENT.** Orders for running line, stocked Products can be cancelled prior to shipment within 48 hours after the Order is placed with no fee. Orders for running line, stocked Products cancelled after this time period are subject to a cancellation fee equal to 30% of the total purchase price for the Order. Orders for custom and special ordered Products cannot be cancelled prior to shipment at any time.
4. **PAYMENT.** Unless satisfactory payment terms (subject to Section 6 below) are established in advance by Customer and RH pursuant to a Payment Plan Agreement or other agreement that establishes payments and milestone terms for the Customer’s project, payment in full for Products is required at the time of ordering and, in any case, prior to shipment of Products. Payment can be made by check, credit

card, ACH or wire transfer. Payment terms may include a deposit in an amount determined by RH in its sole discretion with Net 30 payment terms, or such other credit terms that are satisfactory to RH. Payment of all amounts due to RH must be made in U.S. dollars, unless otherwise agreed to in writing. RH reserves the right, at its sole discretion, to establish or alter payment limits and terms, to delay shipment of Products, or to require alternate terms and conditions based upon Customer's payment history and financial condition. Without limiting the foregoing, if Customer fails to pay for Products, or if Customer's financial condition becomes impaired or unsatisfactory to RH, RH may require Customer to provide satisfactory security and may withhold further deliveries until such security is received. Any amount payable by Customer that remains unpaid after the due date shall accrue interest from and after the due date until paid in full at an interest rate equal to two percent (2.0%) per month of the balance then due. Customer will reimburse RH for reasonable attorneys' fees and any other costs associated with collecting delinquent payments immediately upon demand.

5. TAXES. All prices payable for Products are exclusive of taxes. Customer will pay all applicable sales taxes, excise taxes, use taxes, value added taxes, duties, goods and services taxes, and other taxes (except for taxes based on RH's net income), except to the extent Customer provides RH with a valid resale or sales tax exemption certificate or other evidence of such exemption in a form acceptable to RH.
6. PAYMENT TERMS. In the event that RH provides payment terms or credit to Customer pursuant to a Payment Plan Agreement or other agreement, RH hereby reserves, and Customer hereby grants to RH, a security interest and purchase money security interest in the Products sold to Customer and the proceeds thereof, in an amount equal to the purchase price. In the event Customer defaults on Customer's payment obligations to RH, RH has the right to repossess such Products without liability to Customer. These security interests will be satisfied by payment in full. A copy of the Pro Forma Invoice or Order may be filed with appropriate authorities at any time as a financing statement and/or chattel mortgage in order to perfect RH's security interests. At request of RH, Customer agrees to and will execute any financial statements and other instruments RH requires to perfect and enforce its security interests in the Products. These rights are not exclusive, and RH may also exercise other rights available to it under applicable law in order to collect any unpaid amounts, including, without limitation, all rights of a material supplier and a design professional, as applicable, to record a mechanic's lien and to take any and all actions required under applicable law in connection with providing notice of any such lien rights and exercising any such lien rights.
7. SHIPPING, HANDLING & DELIVERY. The Customer and RH shall agree to a logistics plan for the Customer's project that addresses shipping, handling and delivery for the project ("Logistics Plan"). Customer and RH will each use commercially reasonable efforts to follow the Logistics Plan. RH will use commercially reasonable efforts to communicate the most current and accurate Product delivery and inventory information. In rare instances, some items may not be available when payment is received. RH will use commercially reasonable efforts to ship any back-ordered Products on the date agreed to in the Logistics Plan. In the event that an available date changes, Customer will be notified promptly. The Logistics Plan and the delivery dates included therein are estimates only, and RH will not be liable for any damage, loss, or expense incurred by Customer if RH fails to meet the Logistics Plan and any specified delivery dates. Customer agrees that RH may make partial shipments of Products, and each Product shipment will constitute a separate and independent transaction. All Products will be packaged in the manner determined by RH, unless set forth in the Logistics Plan or otherwise requested by Customer and agreed to in writing by RH. Customer or its agent must inspect the Products upon delivery or pick up, and unless RH is notified in writing within ten (10) business days of delivery or pick up, no returns will be accepted (see Section 10, Repair or Replacement Policy, for details).
  - 7.1 Destinations within the Continental United States. Furniture Products will be delivered within a pre-arranged delivery window. All non-furniture Products will be shipped, as and when available, by UPS or similar carrier or consolidated to be delivered with the Furniture Products if purchased in sufficient volume. The following shipping options are available, subject to RH's reasonable discretion to select a preferred method: (i) RH shall deliver purchased Products, Free On Board (FOB Incoterms), to the "ship to" address set forth in the Order, in which case Customer shall reimburse RH for all related shipping, handling, and insurance costs and expenses; (ii) RH shall ship purchased Products, FOB, using a third party carrier to the "ship to" address set forth in the Order, in which case Customer shall reimburse RH for all related shipping, handling, and insurance costs and expenses; or (iii) Customer or its agent shall take possession of purchased Products from RH at a location in the Continental United States (U.S.) designated by RH, in which case the risk of loss transfers when the Customer or its agent takes possession of the Products.

7.2 Destinations in Canada. The following shipping options are available, subject to RH's reasonable discretion to select a preferred method: (i) RH shall deliver purchased Products to final destinations within Canada, duty unpaid (DAP - Delivery At Place - Incoterms), to the "ship to" address set forth in the Order. Customer shall reimburse RH for all related shipping, handling, and insurance costs and expenses and Customer shall be responsible for payment of all import duties. Title and the risk of loss shall pass to Customer upon delivery; (ii) RH shall ship the purchased Products to final destinations in Canada, duty unpaid (DAP - Delivery At Place - Incoterms), using a third-party carrier to the "ship to" address set forth in the Order. Customer shall reimburse RH for all related shipping, handling, and insurance costs and expenses and Customer shall be responsible for payment of all import duties. Title and the risk of loss shall pass to Customer upon delivery; (iii) Customer or its agent shall take possession of purchased Products from RH at a location in Canada designated by RH, in which case title and the risk of loss transfers when the Customer or its agent takes possession of the Products; or (iv) Customer shall select and work with a qualified freight forwarder in the Continental U.S. ("Freight Forwarder") in accordance with Section 7.4 of this Agreement and RH will deliver the purchased Products to Customer's Freight Forwarder.

7.2.1 Canadian Customer Notice. RH maintains a uniform policy with respect to Canadian taxes. All prices are in U.S. dollars and are subject to any applicable taxes according to provincial and local laws. Restoration Hardware GST/HST-BN (87328 4897 RT0001).

Provincial Registration Numbers

Quebec: 1219726666

Manitoba: RST 096545-9

Saskatchewan: 2522159

British Columbia: PST-1015-7253

7.3 Destinations Outside the Continental U.S. and Canada. The following shipping options are available, subject to RH's reasonable discretion to select a preferred method:

7.3.1 Using a third-party logistics provider selected by RH, RH shall deliver purchased Products internationally to a port close to the final project location ("Offshore Location"), with freight and insurance paid (CIF – Cost, Insurance, Freight – Incoterms). Unless otherwise agreed between both parties, all costs of shipping the Products to an Offshore Location, including, but not limited to, all importation costs (including customs, duties, taxes and fees), all in-country delivery fees and all applicable taxes shall be the sole responsibility of the Customer. Under CIF terms, title and the risk of loss transfers to the Customer when the Products are loaded on board the vessel at the port of origin. Customer or its agent takes possession of the Products at the port of origin;

7.3.2 Customer shall select and work with a Freight Forwarder in the Continental U.S. in accordance with Section 7.4 of this Agreement and RH will deliver purchased Products to Customer's Freight Forwarder;

7.3.3 Customer shall take possession of purchased Products at a consolidation port in the country of origin designated by RH, in which case title and the risk of loss transfers when the Customer or its agent takes possession of the Products at the port; or

7.3.4 Customer or its agent shall take possession of purchased Products from RH at a location in the Continental U.S. designated by RH, in which case the risk of loss transfers when the Customer or its agent takes possession of the Products.

7.4 Terms Governing Customer's Use of a Freight Forwarder. Unless otherwise agreed between the parties, Customer shall be responsible for complying with all U.S. and foreign export and import laws and regulations and will obtain all required U.S. and foreign authorizations, permits or licenses with respect to the Products. Unless otherwise agreed between the parties, Customer shall also be responsible for complying with all U.S. and foreign export and import documentation requirements, including the preparation and filing of all shipping and other documentation necessary for export and import clearances. RH, as the USPP (U.S. Principal Party in Interest), will provide to Freight Forwarder "Basic Commodity Information" (name, EIN number, U.S. Harmonized Tariff Codes, Product description, Product quantity, Product value, Product weight, Product carton dimensions) in a routed export transaction. RH will also provide, upon request, a "Consent to Screen" and a copy of RH's standard commercial invoice. Customer must provide RH with a Bill of Lading ("BOL") prior to RH's

delivery of the Products to Customer's Freight Forwarder. If Customer is unable to provide RH with a BOL in advance, Customer may be required pay all applicable sales tax to RH in advance, which sales tax shall be refunded by RH after RH receives the BOL. Unless otherwise agreed between both parties, all costs for a Freight Forwarder to ship the Products to an Offshore Location, including, but not limited to, all importation costs (including customs, duties, taxes and fees), all in-country delivery fees and all applicable taxes shall be the sole responsibility of the Customer. The Freight Forwarder shall not be construed to be an agent of RH, and RH shall not be held responsible for any delay or inability of the Freight Forwarder to make deliveries for any reason. Upon Product delivery to the Freight Forwarder, Customer (or the Freight Forwarder on the Customer's behalf) shall sign-off on documentation acknowledging receipt of the Products and the quantities/SKUs received. Regardless of whether Customer or Freight Forwarder acknowledges receipt, all title and risk of loss shall transfer from RH to the Customer upon RH's delivery of the Products to the Freight Forwarder, and delivery shall be deemed to have then occurred.

8. LIMITATIONS ON RESALE OF PRODUCTS. Customer represents, warrants, and agrees that it will not resell Products to third parties who intend to, or in fact do, further resell the Products to individual consumers as a furniture retailer. Customer acknowledges that RH has set its prices and entered into these Terms in reliance upon Customer's intention not to resell the Products to such third parties, and that the same forms an essential basis of the bargain between the parties. Therefore, any resale of the Products in violation of this Section 8 shall constitute a material breach of these Terms, and RH shall have the right to immediately terminate these Terms and Customer's account by delivery of written notice to Customer, and RH shall further be entitled to obtain injunctive or other equitable relief against Customer.
9. USE OF PRODUCTS WAIVED FOR COMMERCIAL USE. RH supplies Products for Customer's Commercial Use (e.g., use in hotels, restaurants, bars, commercial ancillary spaces, public indoor and outdoor amenity spaces). Customer shall disclose to RH in sufficient detail, Customer's intended, anticipated, and foreseeable use of the Products ("Intended Use"). If RH determines, in its sole discretion, that the Products desired by Customer are not suitable for the Intended Use and Customer nevertheless purchases the desired Products, Customer will execute RH's standard Assumption of Risk, Disclaimer of Warranties, & Limitation of Liability document. This Commercial Use Waiver confirms that RH has advised Customer that it does not recommend the Products be used in the specific commercial setting they intend to purchase them for. The Customer acknowledges and agrees in these situations that RH cannot represent and does not represent that the Products are suitable for the intended Commercial Use. Customer accepts and assumes the risk of all property damage, personal injury, or death resulting from the Commercial Use or misuse of the Products by itself and any third parties, including, but not limited to: losses, liabilities, demands, penalties, judgments, damages, costs, and expenses resulting from any and all claims, demands, actions, and other proceedings brought by or on behalf of itself or any third party. In no event shall RH be liable for any incidental, consequential, special, punitive and/or indirect damages, or for any loss of business, sales, or profits, arising from or related to the Products or these terms, whether in contract, tort, negligence, or any other legal or equitable theory, even if advised of the possibility of such damages or loss. RH's liability to Customer for any reason shall not exceed the purchase price of the Products giving rise to the foregoing liability.
10. REPAIR OR REPLACEMENT POLICY.
  - 10.1 All Products are considered to be in good condition and error free when title transfers unless, within ten (10) business days of Product delivery or pick up to the shipping address on record, the Customer reports a material Defect or Order error via email to the Customer's assigned RH Contract Project Leader or the RH Contract team ([contractprojects@rh.com](mailto:contractprojects@rh.com)). Customer or its agent should inspect all deliveries immediately upon delivery or pick up, and should make note of any damage to boxes when signing for Product deliveries. No replacements or refunds will be given for Products moved or re-shipped after delivery to the shipping address on record. Defective Products and Products delivered in error may be returned to RH only after obtaining a Return Material Authorization Number from RH. The RH Contract team will arrange for pickup of affected Products. If RH determines after inspection that such returned Products contain a material Defect, RH will, at RH's option, repair or replace the Products free of charge and will re-ship, re-delivery, or make the Products available for pick up in the same manner as the original order. If RH determines that such returned Product was delivered in error, RH will correct such error and re-deliver the Product ordered to Customer. "Defects" are defined as imperfection in material or workmanship that will impair the use of the Products.
  - 10.2 If Customer finds a material Defect in any Product, part or component within three (3) years of the date that title to the Products passed to Customer (the "Policy Period") provided the Product was properly stored, handled, assembled, maintained, and used by Customer under normal conditions for

Commercial Use, Customer must report such Defect via email and during the Policy Period to the Customer's assigned RH Contract Project Leader or the RH Contract team ([contractprojects@rh.com](mailto:contractprojects@rh.com)). Defective Products may be returned to RH, freight prepaid, only after obtaining a Return Material Authorization Number from RH.

10.3 If after inspection any such returned Product is determined by RH to qualify for this Repair or Replacement Policy, RH will, at RH's option, repair or replace the Product free of charge. This Repair or Replacement Policy is limited to the Customer (and not any third-party user or purchaser), and is conditioned on the Customer providing a valid proof of purchase. This Repair or Replacement Policy does not cover: (i) Defects caused by improper product storage, handling, assembly, installation, maintenance, or use; (ii) Defects occurring to the Products after purchase due to Product modification, intentional damage, accident, misuse, abuse, or negligence; (iii) normal Product wear and tear due to age and/or use; (iv) labor or assembly costs; or (v) variations of color or texture in Products made of natural materials (e.g. wood, leather, marble etc.).

10.4 THE ABOVE REPAIR OR REPLACEMENT POLICY IS THE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY, AND SETS FORTH RH'S SOLE OBLIGATION TO CUSTOMER REGARDING THE PRODUCTS. RH DISCLAIMS ANY AND ALL ASSURANCES (WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY, OR OTHERWISE) RELATING TO THE PRODUCTS PROVIDED BY RH, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED ASSURANCES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE (EVEN IF THE PARTICULAR USE OR PURPOSE IS DISCLOSED TO RH IN ADVANCE), OR NON-INFRINGEMENT, AND ANY ASSURANCES THAT MAY ARISE FROM COURSE OF DEALING, COURSE OF PERFORMANCE, OR USAGE IN TRADE.

## 11. TERM AND TERMINATION

11.1 These Terms are effective as of the earliest date that the Customer submits to RH (x) written confirmation to place an Order, (y) a signed Pro Forma Invoice for an Order, or (z) a formal Purchase Order for an Order ("Effective Date"), and shall continue for so long as Customer and RH are actively engaged in the purchase and sale of Products hereunder, or until earlier terminated by either party in accordance with the terms set forth herein.

11.2 RH shall have the right to terminate these Terms or any Order, including Customer's account, for convenience, with or without cause, without penalty, prejudice or further liability, upon thirty (30) days prior written notice to Customer. In the event Customer's account is terminated, RH will no longer provide, and Customer shall not attempt to purchase, Products through RH or any RH trade center, gallery, website, or any other methods of purchase.

12. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES. Customer represents and warrants that: (i) it is duly organized and validly existing under the laws of its state or country of incorporation or other formation; (ii) the acceptance of these Terms has been duly authorized by all necessary corporate action; and (iii) the individual accepting these Terms on behalf of Customer has the full power and authority to do so.

13. INDEMNIFICATION. Each party shall indemnify, defend, and hold harmless the other party (including, without limitation, the other party's parent, subsidiaries, affiliates, and its and their officers, directors, employees, and agents) harmless for, from and against any and all losses, expenses, costs, liabilities, damages, claims, suits, and demands arising from or attributable to the acts or omissions of the indemnifying party, including, without limitation, any third party intellectual property, trade secret, trademark, copyright, or patent infringement claims; and breaches of their respective representations, warranties and covenants contained herein.

14. NO SPECIAL DAMAGES Except as to a party's breach of its confidentiality obligations, the parties' indemnification obligations, liabilities resulting from death or personal injury and non-excludable statutory rights of consumers (e.g., under laws providing for strict product liability), in no event shall either party be liable for any indirect, punitive, special, incidental or consequential damages in connection with or arising out of these Terms (including, without limitation, loss of business, revenue, profits, goodwill, use, data, electronically transmitted orders, or other economic advantage), however they arise, whether in breach of contract, breach of warranty or in tort, including negligence, even if that party has previously been advised of the possibility of such damages, and whether or not such damages are foreseeable. RH's liability to Customer hereunder shall not exceed the purchase price of the Product sold to Customer under which the liability arises. Customer agrees that the limitations of liability specified in this Section will survive and apply even if found to have failed of their essential purpose.

15. CONFIDENTIALITY. These Terms, including any amendments, exhibits or attachments hereto and all Pro Forma Invoices and Orders, including any information contained therein (including, without limitation, pricing, discounts, and quantities) and any other related documentation or communications, shall be treated as confidential information ("Confidential Information"). Confidential Information includes, without limitation, any information, ideas and materials, in whatever form, tangible or intangible, whether disclosed or provided to Recipient before or after the Effective Date: (i) which may be marked or otherwise identified, orally or in writing, as confidential or proprietary, prior to, upon or promptly after receipt by Recipient; or (ii) which Recipient should recognize from the circumstances surrounding the disclosure as Confidential Information. The party in receipt ("Recipient") of Confidential Information of the disclosing party ("Discloser") shall hold all Confidential Information in strict confidence and will use and reproduce such information only to the extent reasonably required to fulfill Recipient's obligations under these Terms and for no other purpose, and only for the benefit of the Discloser (and not for the benefit of Recipient or any third party). The Recipient shall not disclose, deliver, provide, disseminate or otherwise make available, directly or indirectly, any Confidential Information to any third party, without the express written permission of Discloser in each instance. Recipient may disclose Confidential Information only to Recipient's employees and prior approved subcontractors who have a need to know such Confidential Information, and who are each obligated by a written agreement to comply with terms and conditions no less restrictive than those set forth in these Terms. Recipient shall take the same degree of care that it uses to protect its own information of similar nature and importance (but in any event no less than reasonable care), to protect the confidentiality and avoid the unauthorized use, disclosure, publication, or dissemination of Confidential Information. The foregoing restrictions shall not apply to any Confidential Information to the extent such Confidential Information: (a) is or becomes generally known or available through no act or omission of Recipient; (b) is known by Recipient prior to the time of disclosure to Recipient and is not subject to restriction; (c) is independently developed by Recipient without the use of Confidential Information and can be proven by Recipient to be so developed; or (d) is lawfully obtained from a third party who has the right to make such disclosure without restriction. Recipient may use or disclose Confidential Information only to the extent that Recipient is legally compelled to disclose such Confidential Information, provided that Recipient shall use reasonable efforts to give advance notice of such compelled disclosure to Discloser and shall cooperate with Discloser in connection with any efforts to prevent or limit the scope of such disclosure and/or use of the Confidential Information.
16. FORCE MAJEUR. Other than Customer's payment obligations hereunder, if the performance of any part of these Terms is prevented, hindered, delayed, or otherwise made impractical by reason of flood, riot, fire, explosion, war, acts or any other cause, whether similar or dissimilar to those listed, beyond the reasonable control of a party, that party shall be excused from such performance to the extent that it is prevented, hindered, or delayed. If any such event occurs, the non-performing party shall make reasonable efforts to notify the other party of the nature of any such condition and the extent of the delay. The parties in good faith will attempt to modify these Terms to require such performance as the circumstances will allow. If revised terms cannot be agreed upon, the unfilled parts of these Terms shall be considered cancelled without penalty or premium. Likewise, if any of the conditions or events described above render the performance of any part of these Terms impossible, all or any part of undelivered Orders or unfilled parts thereof shall be considered cancelled without penalty or premium.
17. INTELLECTUAL PROPERTY. Customer shall not use or infringe on the intellectual property of RH or its affiliates, including, but not limited to, any trade names, trademarks, trade dress, patents, copyrighted works (including photographs from website or Source Books), or any other intellectual property rights (collectively, "RH IP"), in Customer's showroom or store front facilities or on any Customer website or catalog, social media site, advertising, marketing or promotional collateral, or any other materials available or publicly accessible to others unless RH provides prior written approval, which it may withhold in its sole and absolute discretion. Customer's unauthorized use of RH IP shall constitute a material breach of these Terms and constitute infringement of RH and its affiliates' rights in the RH IP. Any promotion or sale of counterfeit or knockoffs of any Products that infringe on RH IP shall constitute a material breach of these Terms. In the event Customer uses any RH IP in violation of this provision, Customer shall immediately comply with any RH or its affiliates' request to cease use of the RH IP ("Infringement Notice"). If Customer does not cure such breach within three (3) business days of receipt of an Infringement Notice or if Customer breaches this provision more than one (1) time and engages in continued infringement, RH may terminate Customer's account immediately upon written notice to Customer. RH or expressly reserves its right to recover appropriate damages for each breach of this provision and each unauthorized use of RH IP by Customer, including, but not limited to, a minimum payment of FIVE THOUSAND DOLLARS (US \$5,000.00) to RH for each unauthorized use of RH IP, in addition to any rights and remedies available under applicable law or in equity.

18. SECURITIES LAW. Customer acknowledges that Restoration Hardware, Inc.'s parent company, RH, is a publicly traded company and is listed with the NYSE under the trading symbol "RH" and that Customer by the nature of its engagement under these Terms will receive or have access or have the ability to access material non-public information. Customer and its personnel are prohibited and agree not to trade in RH securities based on its knowledge of non-public material information.
19. PROHIBITION ON ADVERTISING AND PRESS RELEASES. Except as required by applicable law, and except with the prior written consent of RH, which may be withheld in its sole judgment, Customer acknowledges that it shall not advertise, publish or otherwise disclose in any press release or other form of distribution: (i) its association with RH and any of its affiliates; or (ii) any aspects of these Terms.
20. NON-DISPARAGEMENT. Customer acknowledges that RH has a reputation as a high-quality Brand and desires to maintain its positive reputation and to receive positive publicity. Customer therefore shall not conduct itself (and shall direct its personnel to not conduct themselves) in any manner that is contrary to the best interest of, adversely affects, or is materially detrimental to, RH or its directors, officers, agents, employees, or representatives (collectively, "RH Representatives"). Customer shall not directly or indirectly make any oral, written or recorded private or public statement or comment with respect to RH, any RH Representative or RH products or services, or depict or portray RH or any RH Representative in any way that may reasonably be construed as disparaging, critical, defamatory or otherwise not in the best interests of RH. The covenants and obligations contained in this Section 20 shall survive termination of these Terms.
21. ASSIGNMENT. Customer may not assign, sublicense or transfer any rights or obligations under these Terms without the prior written consent of RH (which may be withheld in RH's sole discretion), and any such attempted assignment in contravention of the foregoing shall automatically be deemed null, void and of no effect. These Terms shall be binding upon and inure to the benefit of the successors and permitted assigns of each of the parties.
22. COMPLIANCE WITH LAWS. The parties shall perform all of their respective obligations under these Terms in compliance with all applicable laws, ordinances, regulations or codes, including, without limitation, environmental and labor laws and Occupational Safety and Health Administration regulations.
23. CHOICE OF LAW. These Terms shall be governed by and construed in accordance with the laws of California, without giving effect to its choice of law principles. Any and all actions arising out of these Terms shall be litigated in the applicable courts located in San Francisco County, California. The parties consent to personal jurisdiction in any such court, hereby waive any objection thereto and agree not to deny or defeat such court's jurisdiction or venue (including, without limitation, by a motion forum non conveniens). Any dispute will be decided on an individual basis and will not be consolidated in any action with the disputes or claims of other consumers or clients. Customer agrees that it will not bring any dispute or claim as a class action or as a private attorney general, and Customer agrees not to act as a class representative or participate as a member of a class of claimants with respect to any dispute or claim relating to these Terms or the services or Products provided by RH or its affiliates. The U.N. Convention on the International Sale of Goods shall not apply to these Terms or the Products provided by RH or its affiliates.
24. INTEGRATION AND CONFLICT. These Terms, and the terms and conditions contained in any Order or Pro Forma Invoice, shall together constitute the entire agreement between the parties and shall supersede all other representations, understandings or agreements that are not expressed herein or therein, whether oral or written. In the event of any conflict between the terms contained in any Order or Pro Forma Invoice, and these Terms, these Terms shall take precedence and control. No terms and conditions contained on Customer's website (including any "shrink-wrap," "click-wrap" or "click-through" agreement or similar electronic notification), Customer's own invoice documentation, or in any formal Purchase Order or similar transactional document used by Customer shall be deemed to amend or supplement these Terms.
25. INTERPRETATION. The parties have had an opportunity to consult their respective attorneys with respect to these Terms. Accordingly, the language of these Terms will not be construed for or against either party. These Terms will not be modified, supplemented, qualified, or interpreted by any trade usage or prior course of dealings between the parties not expressly made a part of these Terms. These Terms are in the English language only, which language will be controlling in all respects. Any versions of these Terms in any other language will be for accommodation only and will not be binding upon either party. All communications and documentation to be furnished under these Terms will be in the English language.

The Section headings contained in these Terms are for convenience of reference only and will not be considered as substantive parts of these Terms. The use of the singular or plural form will include the other form.

26. ELECTRONIC AND DIGITAL SIGNATURES. Each party may rely upon: (i) original signatures; (ii) signatures delivered by digital and/or electronic means; and/or (iii) digital signatures duly referencing these Terms (e.g., through Adobe EchoSign or DocuSign). Each of the foregoing methods shall constitute a sufficient signing of record and shall carry the full legal force and effect of a handwritten signature under applicable law.



## CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION STANDARD

Les Conditions générales du contrat RH (ci-après dénommées "Conditions") définissent les conditions dans lesquelles \_\_\_\_\_ (le "Client") achètera, de temps à autre, certains meubles et accessoires proposés par Restoration Hardware, Inc. situé au 15 Koch Road, Corte Madera, CA 94925 ("RH"), par l'intermédiaire de sa division RH Contract ("Produits"). RH peut également fournir des services de conception au Client, auquel cas les présentes Conditions, ainsi qu'un accord de services de conception entre RH et le Client, régiront également ces services. En apposant sa signature ci-dessous, le Client reconnaît et accepte les présentes Conditions et accepte que ces Conditions soient incorporées et fassent partie intégrante de toute facture proforma (telle que définie ci-dessous dans la section I), et que ces Conditions annulent les précédentes et prévalent en cas de conflit avec celles-ci. Le Client reconnaît en outre que les Conditions peuvent être modifiées de temps à autre sans notification préalable au Client et que les dernières Conditions, telles que modifiées, régiront chaque commande applicable. Le lien vers les dernières Conditions sera fourni au Client dans chaque facture proforma émise par RH.

- 1. FACTURES PROFORMA.** Tous les achats de Produits doivent faire l'objet d'une facture pro forma de RH Contract (« Facture proforma ») préparée par l'équipe de RH Contract et remise au Client pour approbation et acceptation. Sauf accord écrit contraire entre le Client et RH, tous les prix indiqués sur une facture pro forma seront libellés en dollars américains et garantis pendant trente (30) jours à compter de la date de la facture pro forma. Les fluctuations des taux de change après acceptation d'une facture pro forma, même en cas de retard de livraison des Produits, seront à la seule charge du Client et ne l'autoriseront pas à s'exonérer de ses obligations, qu'elles figurent dans le présent document ou dans la facture pro forma. Le Client dispose d'un délai de trente (30) jours à compter de la date de la facture proforma pour en accepter les termes, comme en témoigne la signature du Client sur la facture proforma ou l'envoi par le Client d'un courrier électronique d'acceptation ou d'une autre forme d'acceptation écrite faisant référence à la facture proforma (« Facture proforma acceptée »). Toute modification des conditions d'une facture proforma acceptée doit faire l'objet d'un accord mutuel écrit entre les parties et peut entraîner des frais supplémentaires. Nonobstant ce qui précède, dans le cas où les taux des droits de douane appliqués au Produit seraient augmentés de manière non prévisible par les autorités gouvernementales après l'émission de la facture pro forma au Client, les deux parties s'engagent à renégocier de bonne foi le prix du Produit et/ou les modalités de livraison afin d'atténuer l'impact de ces hausses, conformément aux lois applicables.
- 2. COMMANDES** Pour passer une Commande de Produits ("Commande"), le Client doit fournir à RH les éléments suivants : (i) une facture pro forma acceptée ou un bon de Commande formel ; (ii) le paiement - paiement intégral ou dépôt d'un montant préapprouvé par RH à sa seule discrétion, conformément à un accord de plan de paiement entre le Client et RH ; et (iii) une adresse de livraison complète et précise afin que les frais de transport et les dates de livraison puissent être calculés avec précision. Aucun Produit ne sera expédié tant que RH n'aura pas reçu le paiement intégral de la facture proforma applicable, à moins que des conditions de crédit satisfaisantes n'aient été préalablement établies par le Client avec RH, sous réserve de la section 6 ci-dessous. Le Client s'engage également à fournir les documents et autres preuves qui peuvent être demandés par RH pour lui permettre de mener à bien les procédures de connaissance du Client ou d'autres procédures d'identification similaires relatives au Client. RH se réserve le droit d'annuler une Commande et de rembourser intégralement le Client si, à sa seule discrétion, elle n'est pas satisfaite de la documentation ou des preuves fournies par le Client.
- 3. LES ANNULATIONS AVANT L'EXPÉDITION.** Les Commandes de Produits en stock peuvent être annulées avant l'expédition dans les 48 heures suivant la passation de la Commande, sans frais. Les Commandes de Produits de la gamme courante, en stock, annulées après ce délai sont soumises à des frais d'annulation égaux à 30 % du prix d'achat total de la Commande. Les Commandes de Produits personnalisés et spéciaux ne peuvent à aucun moment être annulées avant l'expédition.

4. **PAIEMENT.** Sauf si des conditions de paiement satisfaisantes (sous réserve de l'article 6 ci-dessous) sont établies à l'avance par le Client et RH en vertu d'un accord de plan de paiement ou d'un autre accord établissant les paiements et les conditions d'étape pour le projet du Client, le paiement intégral des Produits est exigé au moment de la commande et, en tout état de cause, avant l'expédition des Produits. Le paiement peut être effectué par chèque, carte de crédit, ACH ou virement bancaire. Les conditions de crédit peuvent inclure un dépôt d'un montant déterminé par RH à sa seule discrétion, avec des conditions de paiement net à 30 jours, ou d'autres conditions de crédit satisfaisantes pour RH. Le paiement de tous les montants dus à RH doit être effectué en dollars américains, sauf accord écrit contraire. RH se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'établir ou de modifier les limites et conditions de crédit, de retarder l'expédition des Produits ou d'exiger d'autres conditions en fonction des antécédents de paiement et de la situation financière du Client. Sans se limiter à ce qui précède, si le Client ne paie pas les Produits, ou si la situation financière du Client est compromise ou insatisfaisante pour RH, RH peut exiger du Client qu'il fournisse une garantie satisfaisante et peut retenir les livraisons ultérieures jusqu'à ce que cette garantie soit reçue. Toute somme due par le Client qui reste impayée après la date d'échéance porte intérêt à partir de la date d'échéance jusqu'au paiement intégral, à un taux d'intérêt égal à deux pour cent (2,0 %) par mois du solde dû à cette date. Le Client remboursera à RH les frais d'avocat raisonnables et tous les autres frais liés au recouvrement des paiements en souffrance.
5. **TAXES.** Tous les prix payables pour les Produits s'entendent hors taxes. Le Client paiera toutes les taxes de vente applicables, les taxes d'accise, les taxes d'utilisation, les taxes sur la valeur ajoutée, les droits, les taxes sur les biens et services et autres taxes (à l'exception des taxes basées sur le revenu net de RH), sauf dans la mesure où le Client fournit à RH un certificat valide d'exonération de la taxe de revente ou de vente ou toute autre preuve d'une telle exonération sous une forme acceptable par RH.
6. **CONDITIONS DE PAIEMENT.** Dans le cas où RH accorde des conditions de paiement ou un crédit au Client en vertu d'un accord de plan de paiement ou d'un autre accord, RH se réserve par les présentes, et le Client accorde par les présentes à RH, une sûreté et une sûreté sur le prix d'achat des Produits vendus au Client et le Produit de cette vente, d'un montant égal au prix d'achat. Si le Client manque à ses obligations de paiement à l'égard de RH, RH a le droit de reprendre possession de ces Produits sans responsabilité à l'égard du Client. Ces intérêts de sécurité seront satisfaites par le paiement intégral. Une copie de la facture proforma ou de la Commande peut être déposée à tout moment auprès des autorités compétentes en tant qu'état de financement et/ou hypothèque mobilière afin de parfaire les sécurités de RH. À la demande de RH, le Client accepte et signera tous les états financiers et autres documents requis par RH pour parfaire et faire valoir ses droits de garantie sur les Produits. Ces droits ne sont pas exclusifs, et RH peut également exercer d'autres droits dont elle dispose en vertu de la loi applicable afin de recouvrer tout montant impayé, y compris, sans limitation, tous les droits d'un fournisseur de matériaux et d'un professionnel de la conception, selon le cas, d'enregistrer un privilège de mécanicien et de prendre toutes les mesures requises en vertu de la loi applicable en ce qui concerne la notification de ces droits de privilège et l'exercice de ces droits de privilège.
7. **EXPÉDITION, MANUTENTION ET LIVRAISON.** Le Client et RH conviendront d'un plan logistique pour le projet du Client qui traite de l'expédition, de la manutention et de la livraison du projet ("plan logistique"). Le Client et RH déploieront chacun des efforts commercialement raisonnables pour suivre le plan logistique. RH déploiera des efforts commercialement raisonnables pour communiquer les informations les plus récentes et les plus précises sur la livraison et l'inventaire des Produits. Dans de rares cas, certains articles peuvent ne pas être disponibles au moment de la réception du paiement. RH mettra tout en œuvre raisonnablement possible pour expédier tout Produit en rupture de stock à la date convenue dans le plan logistique. En cas de modification d'une date de disponibilité, le Client en sera informé rapidement. Le plan logistique et les dates de livraison qu'il contient ne sont que des estimations, et RH ne sera pas responsable des dommages, pertes ou dépenses encourus par le Client si RH ne respecte pas le plan logistique et les dates de livraison spécifiées. Le Client accepte que RH puisse effectuer des livraisons partielles de Produits, et chaque livraison de Produit constituera une transaction séparée et indépendante. Tous les Produits seront emballés de la manière déterminée par RH, sauf si cela est prévu dans le Plan Logistique ou si le Client en fait la demande et que RH y consent par écrit. Le Client ou son agent doit inspecter les Produits au moment de la livraison ou du retrait et, à moins que RH n'en soit informée par écrit dans les cinq (10) jours ouvrables suivant la livraison ou l'enlèvement, aucun retour ne sera accepté (voir la section 10, Politique de réparation ou de remplacement, pour plus de détails).

- 7.1 Destinations à l'intérieur du continent des États-Unis. Les Produits d'ameublement seront livrés dans un créneau convenu à l'avance. Tous les Produits non meubles seront expédiés, selon les disponibilités, par UPS ou un transporteur similaire, ou regroupés pour être livrés avec les Produits meubles s'ils sont achetés en quantités suffisantes. Les options d'expédition suivantes sont disponibles, sous réserve de la discrétion raisonnable de RH de choisir la méthode privilégiée : (i) RH livrera les Produits achetés, franco à bord (FOB Incoterms), à l'adresse de livraison indiquée dans la Commande, auquel cas le Client remboursera à RH tous les frais et dépenses liés à l'expédition, la manutention et l'assurance ; (ii) RH expédiera les Produits achetés, franco à bord (FOB), via un transporteur tiers à l'adresse de livraison indiquée dans la Commande, auquel cas le Client remboursera à RH tous les frais et dépenses liés à l'expédition, la manutention et l'assurance ; ou (iii) le Client ou son mandataire prendra possession des Produits achetés auprès de RH à un emplacement situé dans la partie continentale des États-Unis (U.S.) désigné par RH, auquel cas le risque de perte est transféré au Client ou à son mandataire dès la prise de possession des Produits.
- 7.2 Destinations vers le Canada. Les options d'expédition suivantes sont disponibles, sous réserve de la discrétion raisonnable de RH de choisir la méthode préférée : (i) RH livrera les Produits achetés à des destinations finales au Canada, droits non payés (DAP - Delivery At Place - Incoterms), à l'adresse de livraison indiquée dans l'ordonnance. Le Client remboursera à RH tous les frais d'expédition, de manutention et d'assurance et le Client sera responsable du paiement de tous les droits d'importation. Le titre et le risque de perte sont transférés au Client au moment de la livraison ; (ii) RH expédiera les Produits achetés jusqu'aux destinations finales au Canada, droits de douane non acquittés (DAP – Livraison au lieu de destination – Incoterms), via un transporteur tiers à l'adresse de livraison indiquée dans la Commande. Le Client remboursera à RH tous les frais d'expédition, de manutention et d'assurance et le Client sera responsable du paiement de tous les droits d'importation. Le titre et le risque de perte sont transférés au Client à la livraison ; (iii) le Client ou son agent prend possession des Produits achetés auprès de RH à un endroit au Canada désigné par RH, auquel cas le titre et le risque de perte sont transférés lorsque le Client ou son agent prend possession des Produits ; ou (iv) le Client sélectionne et travaille avec un transitaire qualifié dans la zone continentale de l'Europe centrale et de l'est États-Unis (« transitaire ») conformément à l'article 7.4 du présent contrat, et RH livrera les Produits achetés au transitaire du Client.

- 7.2.1 Avis aux Clients canadiens. RH maintient une politique uniforme en ce qui concerne les taxes canadiennes. Tous les prix sont exprimés en dollars américains et sont soumis aux taxes applicables selon les lois provinciales et locales. Restoration Hardware GST/HST-BN (87328 4897 RT0001).

Numéros d'enregistrement provinciaux

Québec : 1219726666

Manitoba : RST 096545-9

Saskatchewan : 2522159

Colombie-Britannique : PST-1015-7253

- 7.3 Destinations en dehors des États-Unis continentaux et du Canada. Les options d'expédition suivantes sont disponibles, sous réserve du choix raisonnable de RH de sélectionner la méthode préférée :

- 7.3.1 Par l'intermédiaire d'un prestataire logistique tiers sélectionné par RH, RH livrera les Produits achetés au niveau international dans un port proche de l'emplacement final du projet ("emplacement offshore"), en payant le fret et l'assurance (CIF - Coût, Assurance, Fret - Incoterms). Sauf accord contraire entre les deux parties, tous les coûts d'expédition des Produits vers un site offshore, y compris, mais sans s'y limiter, tous les coûts d'importation (y compris les droits de douane, les droits, les taxes et les frais), tous les frais de livraison dans le pays et toutes les taxes applicables sont à la charge exclusive du Client. Dans les conditions CIF, le titre de propriété et le risque de perte sont transférés au Client lorsque les Produits sont chargés à bord du navire dans le port d'origine. Le Client ou son agent prend possession des Produits au port d'origine ;

- 7.3.2 Le Client devra sélectionner et travailler avec un transitaire dans les États-Unis continentaux conformément à la section 7.4 du présent Contrat et RH livrera les

Produits achetés au transitaire du Client ;

- 7.3.3 Le Client prend possession des Produits achetés dans un port de consolidation du pays d'origine désigné par RH, auquel cas le titre de propriété et le risque de perte sont transférés lorsque le Client ou son agent prend possession des Produits dans le port ; ou
- 7.3.4 le Client ou son agent doit prendre possession des Produits achetés à RH en un lieu des États-Unis continentaux désigné par RH, auquel cas le risque de perte est transféré au moment où le Client ou son agent prend possession des Produits.
- 7.4 Conditions régissant l'utilisation d'un transitaire par le Client. Sauf accord contraire entre les parties, les Clients seront responsables du respect de toutes les lois et réglementations américaines et étrangères en matière d'exportation et d'importation et obtiendront toutes les autorisations, permis ou licences américaines et étrangères nécessaires en ce qui concerne les Produits. Sauf accord contraire entre les parties, le Client est également responsable du respect de toutes les exigences américaines et étrangères en matière de documentation d'exportation et d'importation, y compris la préparation et l'archivage de tous les documents d'expédition et autres documents nécessaires pour les autorisations d'exportation et d'importation. RH, comme l'USPPI (U.S. ), fournira à l'expéditeur des " informations de base sur les marchandises " (nom, numéro EIN, codes tarifaires harmonisés U.S., description du Produit , quantité du Produit, valeur du Produit, poids du Produit, dimensions du carton du Produit) dans une transaction d'exportation acheminée. RH fournira également, sur demande, un « Consentement au dépitage » et une copie de la facture commerciale standard de RH. Le Client doit fournir à RH un connaissement (« Bill of Lading » ou BOL) avant que RH ne livre les Produits au transitaire du Client. Si le Client n'est pas en mesure de fournir à RH un bon de chargement à l'avance, le Client peut être tenu de payer à RH toutes les taxes de vente applicables à l'avance, lesquelles seront remboursées par RH après réception du bon de chargement par RH. Sauf accord contraire entre les deux parties, tous les coûts d'expédition des Produits vers un site offshore, y compris, mais sans s'y limiter, tous les coûts d'importation (y compris les droits de douane, les droits, les taxes et les frais), tous les frais de livraison dans le pays et toutes les taxes applicables sont à la charge exclusive du Client. L'expéditeur ne peut être considéré comme un agent de RH et RH ne peut être tenue responsable de tout retard ou incapacité de l'expéditeur à effectuer des livraisons pour quelque raison que ce soit. Dès la livraison des Produits au transitaire, le Client (ou le transitaire agissant au nom du Client) devra signer les documents attestant la réception des Produits ainsi que les quantités/références (SKU) reçues. Indépendamment du fait que le Client ou l'expéditeur accuse réception, le titre de propriété et le risque de perte sont transférés de RH au Client à la livraison des Produits par RH à l'expéditeur, et la livraison est réputée avoir eu lieu à ce moment-là.
8. LIMITATIONS SUR LA REVENTE DES PRODUITS. Le Client déclare, garantit et accepte de ne pas revendre les Produits à des tiers qui ont l'intention de revendre les Produits à des consommateurs individuels en tant que détaillants, ou qui le font effectivement. Le Client reconnaît que RH a fixé ses prix et conclu les présentes Conditions en se fondant sur l'intention du Client de ne pas revendre les Produits à des tiers, et que cette intention constitue une base essentielle du marché conclu entre les parties. Par conséquent, toute revente des Produits en violation de la présente Section 8 constituera une violation substantielle des présentes Conditions, et RH aura le droit de résilier immédiatement les présentes Conditions et le compte du Client par notification écrite au Client, et RH aura également le droit d'obtenir une injonction ou toute autre mesure équitable à l'encontre du Client.
9. RENONCIATION DE L'UTILISATION DE PRODUITS À USAGE COMMERCIAL. RH fournit des Produits pour l'usage commercial du Client (par exemple, dans les hôtels, les restaurants, les bars, les espaces commerciaux annexes, les espaces publics intérieurs et extérieurs). Le Client doit divulguer à RH, de manière suffisamment détaillée, l'utilisation prévue, anticipée et prévisible des Produits par le Client (« Utilisation prévue ») Si RH détermine, à sa seule discrétion, que les Produits souhaités par le Client ne sont pas adaptés à l'utilisation prévue et que le Client achète néanmoins les Produits souhaités, le Client signera le document standard de RH relatif à la prise en charge des risques, à l'exclusion des garanties et à la limitation de la responsabilité. Cette renonciation à l'utilisation commerciale confirme que RH a informé le Client qu'elle ne recommande pas l'utilisation des Produits dans le cadre commercial spécifique pour lequel il a l'intention de les acheter. Le Client reconnaît et accepte dans ces situations que RH ne peut pas déclarer et ne déclare pas que les Produits sont adaptés à l'utilisation commerciale prévue. Le Client accepte et assume le risque de tous les dommages matériels, corporels ou mortels résultant de l'utilisation commerciale ou de la mauvaise

utilisation des Produits par lui-même ou par des tiers, y compris, mais sans s'y limiter, les pertes, responsabilités, demandes, pénalités, jugements, dommages, coûts et dépenses résultant de toutes les réclamations, demandes, actions et autres procédures intentées par lui-même ou en son nom ou par des tiers. RH ne peut en aucun cas être tenu responsable de dommages accessoires, consécutifs, spéciaux, punitifs et/ou indirects, ou de toute perte d'activité, de ventes ou de bénéfices, découlant de ou liés aux Produits ou aux présentes conditions, que ce soit dans le cadre d'un contrat, d'un délit, d'une négligence ou de toute autre théorie légale ou équitable, même si elle a été informée de l'éventualité de tels dommages ou de telles pertes. La responsabilité de RH à l'égard du Client, pour quelque raison que ce soit, n'excédera pas le prix d'achat des Produits à l'origine de la responsabilité susmentionnée.

#### 10. POLITIQUE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT.

10.1 Tous les Produits sont considérés comme étant en bon état et exempts d'erreurs au moment du transfert de propriété, à moins que, dans un délai de dix ans, ils n'aient fait l'objet d'un examen approfondi.

(10) jours ouvrables après la livraison ou le retrait du Produit à l'adresse de livraison enregistrée, le Client signale un défaut matériel ou une erreur de Commande par courrier électronique au chef de projet du contrat RH assigné au Client ou à l'équipe du contrat RH ([contractprojects@rh.com](mailto:contractprojects@rh.com)). Le Client ou son agent doit inspecter toutes les livraisons immédiatement au moment de la livraison ou de l'enlèvement, et doit noter tout dommage causé aux boîtes au moment de signer pour les livraisons de Produits. Aucun remplacement ou remboursement ne sera accordé pour les Produits déplacés ou réexpédiés après la livraison à l'adresse de livraison enregistrée. Les Produits défectueux et les Produits livrés par erreur ne peuvent être retournés à RH qu'après obtention d'un numéro d'autorisation de retour de matériel auprès de RH. L'équipe du contrat RH organisera l'enlèvement des Produits concernés. Si RH détermine, après inspection, que les Produits retournés présentent un défaut matériel, RH réparera ou remplacera les Produits gratuitement, au choix de RH, et réexpédiera, relivrera ou mettra à disposition les Produits de la même manière que la commande initiale. Si RH détermine que le Produit retourné a été livré par erreur, RH corrigera cette erreur et livrera à nouveau le Produit commandé au Client. Les « défauts » sont définis comme des imperfections matérielles ou de fabrication qui entravent l'utilisation des Produits.

10.2 Si le Client constate un défaut matériel dans un Produit, une pièce ou un composant dans les trois (3) ans suivant la date à laquelle le titre de propriété des Produits lui a été transféré (la "période de garantie"), à condition que le Produit ait été correctement stocké, manipulé, assemblé, entretenu et utilisé par le Client dans des conditions normales pour un usage commercial, le Client doit signaler ce défaut par courrier électronique et pendant la période de garantie au chef de projet du contrat RH assigné au Client ou à l'équipe du contrat RH ([contractprojects@rh.com](mailto:contractprojects@rh.com)). Les Produits défectueux ne peuvent être renvoyés à RH, en port payé, qu'après obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel auprès de RH.

10.3 Si, après inspection, RH estime que le Produit retourné remplit les Conditions requises pour bénéficier de cette politique de réparation ou de remplacement, RH réparera ou remplacera le Produit gratuitement, au choix de RH. Cette politique de réparation ou de remplacement est limitée au Client (et non à un utilisateur ou acheteur tiers), et est subordonnée à la fourniture par le Client d'une preuve d'achat valide. La présente Politique de réparation ou de remplacement ne couvre pas : (i) les défauts causés par un stockage, une manipulation, un montage, une installation, un entretien ou une utilisation inappropriés du Produit ; (ii) les défauts survenus après l'achat en raison d'une modification du Produit, d'un dommage intentionnel, d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence ; (iii) l'usure normale du Produit due à l'âge et/ou à l'utilisation ; (iv) les frais de main-d'œuvre ou de montage ; ou (v) les variations de couleur ou de texture sur les Produits fabriqués à partir de matériaux naturels (par exemple, bois, cuir, marbre, etc.).

10.4 LA POLITIQUE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT CI-DESSUS CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT ET DÉFINIT LA SEULE OBLIGATION DE RH À L'ÉGARD DU CLIENT EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS. LA RH DÉCLINE TOUTE GARANTIE (EXPRESSE, IMPLICITE, STATUTAIRE OU AUTRE) RELATIVE AUX PRODUITS FOURNIS PAR RH, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE OU À UN BUT PARTICULIER (MÊME SI L'USAGE OU LE BUT PARTICULIER EST DIVULGUÉ À RH À L'AVANCE), OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, ET TOUTE GARANTIE POUVANT RÉSULTER D'UN USAGE COMMERCIAL, D'UN USAGE DE PERFORMANCE, OU D'UN USAGE DANS LE COMMERCE.

## 11. DURÉE ET RÉSILIATION

11.1 Les présentes Conditions entrent en vigueur à la première date à laquelle le Client soumet à RH (x) une confirmation écrite pour passer une Commande, (y) une facture pro forma signée pour une Commande, ou (z) un bon de Commande formel pour une Commande ("date d'entrée en vigueur"), et resteront en vigueur tant que le Client et RH sont activement engagés dans l'achat et la vente de Produits en vertu des présentes, ou jusqu'à ce que l'une ou l'autre des parties y mette fin plus tôt conformément aux Conditions énoncées dans les présentes.

11.2 RH a le droit de résilier les présentes Conditions ou toute Commande, y compris le compte du Client, pour des raisons de commodité, avec ou sans motif, sans pénalité, préjudice ou autre responsabilité, moyennant un préavis écrit de trente (30) jours adressé au Client. Si le compte du Client est résilié, RH ne fournira plus, et le Client ne tentera plus d'acheter, des Produits par l'intermédiaire de RH ou d'un centre commercial, d'une galerie, d'un site Web ou de toute autre méthode d'achat de RH.

12. DÉCLARATIONS ET GARANTIES. Le Client déclare et garantit que : (i) il est dûment constitué et existe en vertu des lois de son État ou pays de constitution ou autre forme d'organisation ; (ii) l'acceptation des présentes Conditions générales a été dûment autorisée par toutes les actions sociales nécessaires ; et (iii) la personne acceptant les présentes Conditions générales au nom du Client a pleins pouvoirs et autorité pour le faire.

13. INDEMNISATION. Chaque partie indemnise, défend et dégage de toute responsabilité l'autre partie (y compris, mais sans s'y limiter, la société mère, les filiales et les sociétés affiliées de l'autre partie, ainsi que ses et leurs dirigeants, administrateurs, employés et agents) en cas de pertes, dépenses, coûts, responsabilités, dommages, réclamations, poursuites et demandes découlant de ou imputables aux actes ou omissions de la partie indemnissante, y compris, mais sans s'y limiter, toute réclamation de tiers pour violation de propriété intellectuelle, de secret commercial, de marque, de droit d'auteur ou de brevet ; et les violations de leurs déclarations, garanties et engagements respectifs contenus dans le présent document.

14. AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES SPÉCIAUX Sauf en cas de violation par une partie de ses obligations de confidentialité, des obligations d'indemnisation des parties, des responsabilités résultant d'un décès ou d'une blessure corporelle, et des droits légaux non exclusifs des consommateurs (par exemple, en vertu de lois prévoyant une responsabilité stricte du Produit), en aucun cas aucune partie ne pourra être tenue responsable de dommages indirects, punitifs, spéciaux, accessoires ou consécutifs, liés ou découlant des présentes Conditions générales (y compris, sans limitation, la perte d'activité, de chiffre d'affaires, de bénéfices, de Clientèle, d'utilisation, de données, de commandes transmises électroniquement ou de tout autre avantage économique), quelle qu'en soit la cause, que ce soit en raison d'une rupture de contrat, d'une violation de garantie ou d'un délit, y compris la négligence, même si la partie concernée avait été préalablement informée de la possibilité de tels dommages, et que ces dommages soient prévisibles ou non. La responsabilité de RH à l'égard du Client en vertu des présentes ne peut excéder le prix d'achat du Produit vendu au Client qui est à l'origine de la responsabilité. Le Client accepte que les limitations de responsabilité spécifiées dans la présente section subsistent et s'appliquent même s'il s'avère qu'elles n'ont pas atteint leur objectif essentiel.

15. CONFIDENTIALITÉ. Les présentes Conditions générales, y compris toute modification, annexe ou pièce jointe, ainsi que toutes les factures pro forma et Commandes, y compris toutes les informations qu'elles contiennent (y compris, sans limitation, les prix, remises et quantités) ainsi que toute autre documentation ou communication connexe seront considérés comme des informations confidentielles (« Informations confidentielles »). Les informations confidentielles comprennent, sans s'y limiter, toutes les informations, idées et matériaux, sous quelque forme que ce soit, tangibles ou intangibles, qu'ils aient été divulgués ou fournis au Prestataire de Services avant ou après la date d'entrée en vigueur : (i) qui peuvent être marqués ou autrement identifiés, oralement ou par écrit, comme confidentiels ou exclusifs, avant, au moment ou rapidement après leur réception par le Prestataire de Services ; ou (ii) que le Prestataire de Services devrait reconnaître comme étant des informations confidentielles en raison des circonstances entourant la divulgation. La partie qui reçoit (« Destinataire ») des informations confidentielles de la partie qui les divulgue (« divulgateur ») les conserve dans la plus stricte confidentialité et ne les utilise et ne les reproduit que dans la mesure où cela est raisonnablement nécessaire pour remplir les obligations du Destinataire en vertu des présentes Conditions et à aucune autre fin, et uniquement au profit du divulgateur (et non au profit du Destinataire ou d'un tiers). Le Destinataire ne divulguera pas, ne livrera pas, ne

fournira pas, ne diffusera pas ou ne mettra pas à disposition, directement ou indirectement, toute information confidentielle à un tiers, sans l'autorisation écrite expresse du divulgateur dans chaque cas. Le bénéficiaire ne peut divulguer les informations confidentielles qu'à ses employés et à ses sous-traitants préalablement approuvés qui ont besoin de connaître ces informations confidentielles et qui sont tous tenus par un accord écrit de respecter des Conditions qui ne sont pas moins restrictives que celles énoncées dans les présentes Conditions. Le Destinataire prend les mêmes précautions que celles qu'il met en œuvre pour protéger ses propres informations de nature et d'importance similaires (mais en tout état de cause pas moins que des précautions raisonnables), pour protéger la confidentialité et éviter l'utilisation, la divulgation, la publication ou la diffusion non autorisées des informations confidentielles. (a) sont ou deviennent généralement connues ou disponibles sans acte ou omission de la part du Destinataire ; (b) sont connues par le Destinataire avant la divulgation au Destinataire et ne font l'objet d'aucune restriction ; (c) sont développées indépendamment par le Destinataire sans utiliser d'informations confidentielles et peuvent être prouvées par le Destinataire comme étant ainsi développées ; ou (d) sont obtenues légalement d'un tiers qui a le droit de les divulguer sans restriction. Le Destinataire ne peut utiliser ou divulguer les informations confidentielles que dans la mesure où il est légalement contraint de divulguer ces informations confidentielles, à condition que le Destinataire fasse des efforts raisonnables pour avertir à l'avance le divulgateur de cette divulgation forcée et coopère avec le divulgateur dans le cadre de tous les efforts visant à empêcher ou à limiter la portée de cette divulgation et/ou de l'utilisation des informations confidentielles.

16. **FORCE MAJEURE.** À l'exception des obligations de paiement du Client, si l'exécution d'une partie des présentes Conditions est empêchée, entravée, retardée ou rendue impossible en raison d'une inondation, d'une émeute, d'un incendie, d'une explosion, d'une guerre, d'actes ou de toute autre cause, similaire ou non à celles énumérées, échappant au contrôle raisonnable d'une partie, cette dernière sera dispensée de cette exécution dans la mesure où elle a été empêchée, entravée ou retardée. Si un tel événement se Produit, la partie défaillante s'efforce raisonnablement de notifier à l'autre partie la nature de cette situation et l'ampleur du retard. Les parties s'efforceront de bonne foi de modifier les présentes Conditions afin d'exiger les performances que les circonstances permettent. Si des Conditions révisées ne peuvent être convenues, les parties non remplies des présentes Conditions seront considérées comme annulées sans pénalité ni prime. De même, si l'une des Conditions ou l'un des événements décrits ci-dessus rend impossible l'exécution d'une partie quelconque des présentes Conditions, tout ou partie des Commandes non livrées ou non exécutées sera considéré comme annulé sans pénalité ni prime.
17. **PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE** Le Client ne doit pas utiliser ou enfreindre la propriété intellectuelle de RH ou de ses filiales, y compris, mais sans s'y limiter, les noms commerciaux, les marques, l'habillage commercial, les brevets, les œuvres protégées par le droit d'auteur (y compris les photographies du site Web ou des livres sources), ou tout autre droit de propriété intellectuelle (collectivement, « RH IP »), dans la salle d'exposition du Client ou les installations de la devanture du magasin ou sur tout site Web ou catalogue du Client, site de médias sociaux, publicité, marketing ou matériel promotionnel, ou tout autre matériel disponible ou accessible publiquement à d'autres, à moins que RH ne fournisse une approbation écrite préalable, qu'elle peut refuser à sa seule et entière discrétion. L'utilisation non autorisée par le Client de la propriété intellectuelle de RH constitue une violation substantielle des présentes Conditions et une atteinte aux droits de RH et de ses sociétés affiliées sur la propriété intellectuelle de RH. Toute promotion ou vente d'une contrefaçon ou d'une copie d'un Produit qui enfreint la propriété intellectuelle de RH constitue une violation substantielle des présentes Conditions. Dans le cas où le Client utiliserait une PI de RH en violation de cette disposition, le Client devra immédiatement se conformer à toute demande de RH ou de ses affiliés de cesser l'utilisation de la PI de RH (« Avis d'infraction »). Si le Client ne remédie pas à cette violation dans les trois (3) jours ouvrables suivant la réception d'une notification d'infraction ou si le Client viole cette disposition plus d'une (1) fois et poursuit l'infraction, RH peut résilier le compte du Client immédiatement sur notification écrite au Client. RH se réserve expressément le droit d'obtenir des dommages-intérêts appropriés pour chaque violation de cette disposition et chaque utilisation non autorisée de la propriété intellectuelle de RH par le Client, y compris, mais sans s'y limiter, un paiement minimum de CINQ MILLE DOLLARS (5 000.00 \$ USD) à RH pour chaque utilisation non autorisée de la propriété intellectuelle de RH, en plus de tous les droits et recours disponibles en vertu de la loi applicable ou de l'équité.
18. **DROIT DES VALEURS MOBILIÈRES.** Le Client reconnaît que la société mère de Restoration Hardware, Inc., RH, est une société cotée en bourse et qu'elle est cotée au NYSE sous le symbole

"RH" et que le Client

de par la nature de son engagement en vertu des présentes Conditions, recevra ou aura accès ou aura la capacité d'accéder à des informations matérielles non publiques. Il est interdit au Client et à son personnel de négocier des titres de RH sur la base d'informations matérielles non publiques.

19. **INTERDICTION DE LA PUBLICITÉ ET DES COMMUNIQUÉS DE PRESSE.** Sauf si la loi applicable l'exige, et sauf accord écrit préalable de RH, qui peut être refusé à sa seule discrétion, le Client reconnaît qu'il ne fera pas de publicité, ne publiera pas ou ne divulguera pas de quelque manière que ce soit dans tout communiqué de presse ou autre forme de distribution : (i) son association avec RH et l'une de ses sociétés affiliées ; ou (ii) tout aspect des présentes Conditions.
20. **{U>NON DÉNIGREMENT.<U}** Le Client reconnaît que RH a la réputation d'être une marque de haute qualité et qu'il souhaite maintenir cette réputation positive et bénéficier d'une publicité positive. Par conséquent, le Client ne doit pas se comporter (et doit ordonner à son personnel de ne pas se comporter) d'une manière qui soit contraire aux intérêts de RH ou de ses administrateurs, dirigeants, agents, employés ou représentants (collectivement, les « Représentants de RH »), qui leur porte préjudice ou qui leur soit matériellement préjudiciable. Le Client ne fera pas, directement ou indirectement, de déclaration ou de commentaire oral, écrit ou enregistré, privé ou public, concernant RH, tout représentant de RH ou les Produits ou services de RH, ni ne dépendra RH ou tout représentant de RH d'une manière qui pourrait raisonnablement être interprétée comme dénigrante, critique, diffamatoire ou autrement contraire aux intérêts de RH. Les engagements et obligations contenus dans la présente section 20 restent en vigueur après la résiliation des présentes Conditions.
21. **ASSIGNATION.** Le Client ne peut céder, sous-licencier ou transférer aucun droit ou obligation en vertu des présentes Conditions sans l'accord écrit préalable de RH (qui peut être refusé à la seule discrétion de RH), et toute tentative de cession en violation de ce qui précède sera automatiquement considérée comme nulle, non avenue et sans effet. Les présentes Conditions lient les successeurs et les ayants droit autorisés de chacune des parties et s'appliquent à leur profit.
22. **RESPECT DES LOIS APPLICABLES.** Les parties s'acquittent de toutes leurs obligations respectives au titre des présentes Conditions dans le respect de l'ensemble des lois, ordonnances, réglementations ou codes applicables, y compris, mais sans s'y limiter, le droit de l'environnement et le droit du travail, ainsi que les réglementations de l'Administration de la sécurité et de la santé au travail.
23. **CHOIX DE LA LOI APPLICABLE.** Les présentes Conditions sont régies et interprétées conformément au droit californien, sans tenir compte du choix des principes de droit. Toute action découlant des présentes Conditions sera portée devant les tribunaux compétents du comté de San Francisco, en Californie. Les parties reconnaissent la compétence personnelle de ces tribunaux, renoncent par la présente à toute objection et acceptent de ne pas nier ou contrecarrer la compétence de ces tribunaux (y compris, sans limitation, par une motion forum non conveniens). Tout litige sera tranché sur une base individuelle et ne sera pas consolidé avec les litiges ou les réclamations d'autres consommateurs ou Clients. Le Client s'engage à ne pas porter plainte dans le cadre d'une action collective ou en tant que procureur général privé, et à ne pas agir en tant que représentant d'une classe ou à participer en tant que membre d'une classe de demandeurs dans le cadre d'un litige ou d'une plainte concernant les présentes Conditions ou les services ou Produits fournis par RH ou ses sociétés affiliées. La convention de l'ONU sur la vente internationale de marchandises ne s'applique pas aux présentes Conditions ni aux Produits fournis par RH ou ses sociétés affiliées.
24. **INTÉGRATION ET CONFLITS D'INTÉRÊT.** Les présentes Conditions, ainsi que les Conditions contenues dans toute Commande ou facture proforma, constituent l'intégralité de l'accord entre les parties et remplacent toutes les autres déclarations, ententes ou accords qui ne sont pas exprimés dans les présentes ou dans le présent document, qu'ils soient oraux ou écrits. En cas de conflit entre les Conditions contenues dans une Commande ou une facture proforma et les présentes Conditions, ces dernières annulent les précédentes et prévalent. Aucune condition générale figurant sur le site internet du Client (y compris tout accord de type « shrink-wrap », « click-wrap » ou « click-through » ou toute notification électronique similaire), aucune documentation de facturation propre au Client, ni aucun bon de Commande officiel ou document transactionnel similaire utilisé par le Client ne pourront être considérés comme modifiant ou complétant les présentes Conditions générales.
25. **INTERPRÉTATION.** Les parties ont eu l'occasion de consulter leurs avocats respectifs au sujet des présentes Conditions. En conséquence, le libellé des présentes Conditions ne sera pas interprété en faveur ou à l'encontre de l'une ou l'autre des parties. Les présentes Conditions ne seront pas modifiées,

complétées, qualifiées ou interprétées par des usages commerciaux ou des transactions antérieures entre les parties qui ne font pas expressément partie des présentes Conditions. Les présentes Conditions sont rédigées en anglais uniquement, langue qui fait foi à tous égards. Toute version des présentes Conditions dans une autre langue ne servira qu'à des fins d'adaptation et n'engagera aucune des parties. Toutes les communications et tous les documents à fournir en vertu des présentes Conditions seront rédigés en anglais. Les titres de section contenus dans les présentes Conditions sont uniquement destinés à faciliter les références et ne seront pas considérés comme des parties substantielles des présentes Conditions. L'utilisation du singulier ou du pluriel inclut l'autre forme. **SIGNATURES ÉLECTRONIQUES ET NUMÉRIQUES.** Chaque partie peut s'appuyer sur : (i) des signatures originales ; (ii) des signatures transmises par des moyens numériques et/ou électroniques ; et/ou (iii) des signatures électroniques faisant expressément référence aux présentes Conditions générales (par exemple, via Adobe EchoSign ou DocuSign). Chacune des méthodes susmentionnées constitue une signature suffisante et a la même valeur juridique qu'une signature manuscrite en vertu de la législation applicable.



## CONDITIONS GÉNÉRALES STANDARD

Les conditions générales standard (« Conditions ») du contrat RH ci-dessous énoncent les conditions en vertu desquelles

\_\_\_\_\_ (le « Client ») doit acheter, de temps à autre, certains meubles et accessoires proposés par Restoration Hardware, Inc., située au 15 Koch Road, Corte Madera, CA 94925 (« RH »), par l'entremise de sa division Contrat RH (« Produits »). RH peut également fournir des services de conception au Client, auquel cas les présentes Conditions, ainsi qu'un Contrat de services de conception entre RH et le Client, régissent également ces services. En reconnaissant et en acceptant les présentes Conditions, le Client convient que les présentes Conditions seront intégrées à toutes les Factures pro forma (telles que définies ci-dessous à l'article 1) et qu'elles auront préséance en cas de conflit avec celles-ci. Le Client reconnaît également que les Conditions peuvent changer de temps à autre sans qu'aucun préavis ne soit envoyé au Client et que les Conditions les plus récentes, telles que modifiées, régissent chaque commande applicable. Le lien vers les Conditions les plus récentes sera fourni au Client dans chaque Facture pro forma émise par RH.

- 1. FACTURES PRO FORMA.** Tous les achats de Produits doivent être indiqués dans une facture pro forma du contrat RH (la « Facture pro forma ») préparée par l'équipe Contrat RH et remise au Client aux fins d'approbation et d'acceptation. Sauf accord contraire écrit entre le Client et RH, tous les prix d'une Facture pro forma sont en dollars américains et sont garantis pendant trente (30) jours à compter de la date de la Facture pro forma. Les fluctuations des taux de change après l'acceptation d'une Facture pro forma, même si la livraison du Produit est retardée, sont aux seuls risques du Client et ne permettent pas au Client de renoncer à ses obligations aux termes des présentes ou de la Facture pro forma. Le Client disposera de trente (30) jours à compter de la date de la Facture pro forma pour accepter les conditions qui y sont énoncées, comme en témoigne sa signature sur la Facture pro forma ou l'envoi par le Client à RH d'un courriel ou d'une autre forme d'acceptation écrite faisant référence à la Facture pro forma (« Facture pro forma acceptée »). Toute modification aux conditions d'une Facture pro forma acceptée doit faire l'objet d'un accord mutuel par écrit entre les parties et peut nécessiter des frais supplémentaires. Nonobstant ce qui précède, dans le cas où les taux des droits de douane appliqués au Produit seraient augmentés de manière non prévisible par les autorités gouvernementales après l'émission de la facture pro forma au Client, les deux parties s'engagent à renégocier de bonne foi le prix du Produit et/ou les modalités de livraison afin d'atténuer l'impact de ces hausses, conformément aux lois applicables.
- 2. COMMANDES.** Pour passer une commande de Produits (la « Commande »), le Client doit remettre à RH les éléments suivants : (i) une Facture pro forma acceptée ou un bon de commande officiel; (ii) le paiement, le paiement intégral ou un acompte d'un montant préapprouvé par RH à sa seule discrétion, conformément à un accord de plan de paiement entre le Client et RH; et (iii) une adresse de livraison complète et exacte afin que les frais de transport et les dates de livraison puissent être calculés avec précision. Aucun Produit ne sera expédié tant que RH n'aura pas reçu le paiement intégral de la Facture pro forma applicable, à moins que des modalités de paiement satisfaisantes soient établies à l'avance par le Client auprès de RH, sous réserve de l'article 6 ci-dessous. Le Client accepte également de fournir les documents et autres éléments de preuve demandés par RH afin que l'entreprise puisse exécuter des procédures de « connaissance de la clientèle » ou des procédures d'identification similaires liées au Client. RH se réserve le droit d'annuler une Commande et d'émettre un remboursement complet au Client si, à sa seule discrétion, RH n'est pas satisfaite de la documentation ou des preuves fournies par le Client.
- 3. ANNULATIONS AVANT EXPÉDITION.** Les Commandes pour les Produits standards en stock peuvent être annulées avant l'expédition dans les 48 heures suivant la Commande, et ce, sans frais. Les Commandes de Produits standards en stock annulées après cette période sont soumises à des frais d'annulation équivalant à 30 % du prix d'achat total de la Commande. Les Commandes de produits personnalisés et spéciaux ne peuvent en aucun cas être annulées avant l'expédition.

4. **PAIEMENT.** À moins que des modalités de paiement satisfaisantes (sous réserve de l'article 6 ci-dessous) ne soient établies à l'avance par le Client et RH en vertu d'un accord de plan de paiement ou d'un autre accord qui établit les modalités de paiement et d'étape pour le projet du Client, le paiement intégral des Produits est requis au moment de la commande et, dans tous les cas, avant l'expédition des Produits. Le Paiement peut être effectué par chèque, carte de crédit, transfert ACH ou virement bancaire. Les modalités de paiement peuvent inclure un acompte d'un montant déterminé par RH à sa seule discrétion avec des modalités de paiement Net 30, ou d'autres modalités de crédit satisfaisantes pour RH. Le Paiement de tous les montants dus à RH doit être effectué en dollars américains, sauf accord contraire écrit. RH se réserve le droit, à son entière discrétion, d'établir ou de modifier des limites et des modalités de paiement, de retarder l'expédition des Produits ou d'exiger d'autres conditions en fonction de l'historique des paiements et de la situation financière du Client. Sans limiter la portée de ce qui précède, si le Client ne paie pas les Produits, ou si sa situation financière devient compromise ou insatisfaisante pour RH, RH peut exiger que le Client fournisse une garantie satisfaisante et peut suspendre toute autre livraison jusqu'à ce qu'une telle garantie soit reçue. Tout montant payable par le Client qui demeure impayé après la date d'échéance portera intérêt à compter de et après la date d'échéance jusqu'à ce qu'il soit entièrement payé à un taux d'intérêt égal à deux pour cent (2,0 %) par mois du solde alors dû. Le Client remboursera à RH les honoraires d'avocat raisonnables et tous les autres coûts associés au recouvrement des paiements en souffrance immédiatement sur demande.
5. **TAXES.** Tous les prix payables pour les Produits excluent les taxes. Le Client paiera toutes les taxes de vente, les taxes d'accise, les taxes d'utilisation, les taxes sur la valeur ajoutée, les droits de douane, les taxes sur les produits et services et les autres taxes (à l'exception des taxes basées sur le revenu net de RH), sauf dans la mesure où le Client fournit à RH un certificat d'exemption de taxe de revente ou de vente valide ou toute autre preuve d'une telle exemption sous une forme acceptable pour RH.
6. **MODALITÉS DE PAIEMENT.** Si RH fournit des modalités de paiement ou un crédit au client en vertu d'un accord de plan de paiement ou d'un autre accord, RH se réserve par les présentes, et le Client accorde par les présentes à RH, une sûreté et une sûreté en garantie du prix d'achat sur les Produits vendus au Client et les bénéfices qui en résultent, d'un montant égal au prix d'achat. En cas de manquement du Client à ses obligations de paiement envers RH, RH a le droit de reprendre possession de ces Produits sans engager sa responsabilité envers le Client. Ces sûretés seront satisfaites par le paiement intégral. Une copie de la Facture pro forma ou de la Commande peut être déposée auprès des autorités compétentes en tout temps à titre d'état de financement ou d'hypothèque mobilière afin de parfaire les sûretés de RH. À la demande de RH, le Client accepte et signera tous les états financiers et autres instruments dont RH a besoin pour parfaire et faire respecter ses sûretés sur les Produits. Ces droits ne sont pas exclusifs, et RH peut également exercer d'autres droits dont elle dispose en vertu de la loi applicable afin de recouvrer tout montant impayé, y compris, sans s'y limiter, tous les droits d'un fournisseur de matériaux et d'un concepteur professionnel, le cas échéant, de faire valoir un privilège de construction et de prendre toutes les mesures requises en vertu de la loi applicable relativement à la fourniture d'un avis de ces droits de privilège et à l'exercice de ces droits de privilège.
7. **EXPÉDITION, MANUTENTION ET LIVRAISON.** Le Client et RH conviennent d'un plan logistique pour le projet du Client qui traite de l'expédition, de la manutention et de la livraison pour le projet (« Plan logistique »). Le Client et RH déploieront chacun des efforts commerciaux raisonnables pour suivre le Plan logistique. RH déploiera des efforts commerciaux raisonnables pour communiquer les renseignements les plus récents et exacts sur la livraison et l'inventaire des Produits. Dans de rares cas, certains articles peuvent ne pas être disponibles au moment de la réception du paiement. RH déploiera des efforts commerciaux raisonnables pour expédier tout Produit en rupture de stock à la date convenue dans le Plan logistique. En cas de changement apporté à la date de disponibilité, le Client en sera avisé rapidement. Le Plan logistique et les dates de livraison qui y sont incluses ne sont que des estimations, et RH ne sera pas responsable des dommages, pertes ou dépenses encourus par le Client si RH ne respecte pas le Plan logistique et les dates de livraison indiquées. Le Client convient que RH peut effectuer des livraisons partielles de Produits et que chaque livraison de Produits constitue une transaction distincte et indépendante. Tous les Produits seront emballés de la manière déterminée par RH, sauf indication contraire dans le Plan logistique ou indication contraire du Client et accord écrit de RH. Le Client ou son mandataire doit inspecter les Produits lors de la

livraison ou du retrait et à moins que RH ne soit avisée par écrit dans les dix (10) jours ouvrables suivant la livraison ou le retrait, aucun retour ne sera accepté (voir l'article 10, Politique de réparation ou de remplacement, pour plus de détails).

- 7.1 Destinations au sein des états continentaux des États-Unis. Les Produits d'ameublement seront livrés dans un délai de livraison préétabli. Les Produits autres que les Produits d'ameublement seront expédiés, au fur et à mesure de leur disponibilité, par UPS ou un transporteur semblable ou regroupés pour être livrés avec les Produits d'ameublement s'ils sont achetés en quantité suffisante. Les options d'expédition suivantes sont disponibles, sous réserve de la discrétion raisonnable de RH de choisir une méthode privilégiée : (i) RH livrera les Produits achetés franco bord (Incoterms FOB), à l'adresse de livraison indiquée dans la Commande, auquel cas le Client remboursera à RH tous les frais et dépenses d'expédition, de manutention et d'assurance connexes; (ii) RH expédiera les Produits achetés, FOB, en utilisant un transporteur tiers à l'adresse de livraison indiquée dans la Commande, auquel cas le Client remboursera à RH tous les frais et dépenses d'expédition, de manutention et d'assurance connexes; ou (iii) le Client ou son mandataire prendra possession des Produits achetés auprès de RH à une adresse située dans les états continentaux des États-Unis (É.-U.) désignée par RH, auquel cas le risque de perte est transféré lorsque le Client ou son mandataire prend possession des Produits achetés.
- 7.2 Destinations au Canada. Les options d'expédition suivantes sont disponibles, sous réserve de la discrétion raisonnable de RH de choisir une méthode privilégiée : (i) RH livrera les Produits achetés à leur destination finale au Canada, droits non acquittés (RLD - Rendu au lieu de destination - Incoterms), à l'adresse de destination indiquée dans la Commande. Le Client doit rembourser à RH tous les frais et dépenses d'expédition, de manutention et d'assurance connexes, et il doit payer tous les droits d'importation. Le titre de propriété et le risque de perte sont transférés au Client au moment de la livraison; (ii) RH doit expédier les Produits achetés à leur destination finale au Canada, droits non acquittés (RLD - Rendu au lieu de destination - Incoterms), en utilisant un transporteur tiers à l'adresse de livraison indiquée dans la Commande. Le Client doit rembourser à RH tous les frais et dépenses d'expédition, de manutention et d'assurance connexes, et il doit payer tous les droits d'importation. Le titre de propriété et le risque de perte sont transférés au Client au moment de la livraison; (iii) le Client ou son mandataire prend possession des Produits achetés auprès de RH à une adresse au Canada indiquée par RH, auquel cas le titre de propriété et le risque de perte sont transférés lorsque le Client ou son mandataire prend possession des Produits; ou (iv) le Client choisit un transitaire qualifié au sein des états continentaux des É.-U. (« Transitaire ») et travaille avec lui, conformément à l'article 7.4 du présent accord, et RH livrera les Produits achetés au Transitaire du Client.

- 7.2.1 Avis aux clients canadiens. RH maintient une politique cohérente en matière de taxes canadiennes. Tous les prix sont en dollars américains et sont assujettis aux taxes applicables conformément aux lois provinciales et locales. Restoration Hardware TPS/TVH-NE (87328 4897 RT0001).

Numéros d'enregistrement provinciaux

Québec : 1219726666

Manitoba : TVD 096545-9

Saskatchewan : 2522159

Colombie-Britannique : TVP-1015-7253

- 7.3 Destinations en dehors des états continentaux des États-Unis et du Canada. Les options d'expédition suivantes sont disponibles, sous réserve de la discrétion raisonnable de RH de choisir une méthode privilégiée :

- 7.3.1 En faisant appel à un prestataire logistique tiers choisi par RH, RH livrera les Produits achetés à l'échelle internationale dans un port situé à proximité de l'emplacement final du projet (« à l'étranger »), le transport et l'assurance étant payés (CIF – coût, assurance, fret – Incoterms). Sauf accord contraire entre les deux parties, tous les coûts d'expédition des Produits à l'étranger, y compris, sans s'y limiter, tous les coûts d'importation (y compris les douanes, les droits, les taxes et les frais), tous les frais de livraison dans le pays et toutes les taxes applicables, sont à la seule charge du Client. En vertu des conditions relatives au CIF, le titre de propriété et le risque de perte sont

- transférés au Client lorsque les Produits sont chargés à bord du bateau au port d'origine. Le Client ou son mandataire prend possession des Produits au port d'origine;
- 7.3.2 Le Client choisira un Transitaire au sein des états continentaux des États-Unis et travaillera avec lui conformément à l'article 7.4 du présent accord, et RH livrera les Produits achetés au Transitaire du Client;
- 7.3.3 Le Client prendra possession des Produits achetés dans un port de consolidation dans le pays d'origine désigné par RH, auquel cas le titre de propriété et le risque de perte sont transférés lorsque le Client ou son mandataire prend possession des Produits au port; ou
- 7.3.4 Le Client ou son mandataire prendra possession des Produits achetés auprès de RH à une adresse située au sein des états continentaux des États-Unis désignée par RH, auquel cas le risque de perte est transféré lorsque le Client ou son mandataire prend possession des Produits.
- 7.4 Conditions régissant l'utilisation d'un Transitaire par le Client. Sauf accord contraire entre les parties, le Client est responsable de se conformer à toutes les lois et réglementations des États-Unis et étrangères en matière d'exportation et d'importation et obtiendra toutes les autorisations, tous les permis ou toutes les licences américains et étrangers requis en ce qui concerne les Produits. Sauf accord contraire entre les parties, il incombe également au Client de se conformer à toutes les exigences des États-Unis et étrangères en, matière de documentation d'exportation et d'importation, y compris la préparation et le dépôt de tous les documents d'expédition et autres documents nécessaires aux dédouanements d'exportation et d'importation. RH, en tant qu'USPPI (Partie principale intéressée aux É.-U.) fournira au Transitaire des « renseignements de base sur les marchandises » (nom, numéro EIN, codes tarifaires harmonisés des É.-U., description du Produit, quantité de Produits, valeur des Produits, poids des Produits, dimensions du colis des Produits) lors d'une transaction d'exportation en cours. RH fournira également, sur demande, un « consentement à la vérification » et une copie de la facture commerciale standard de RH. Le Client doit fournir à RH un connaissance avant la livraison des Produits au Transitaire du Client. Si le Client n'est pas en mesure de fournir à l'avance à RH un connaissance, il peut être tenu de payer à l'avance toute taxe de vente applicable à RH, laquelle taxe de vente sera remboursée par RH une fois que RH aura reçu le connaissance. Sauf accord contraire entre les deux parties, tous les coûts d'un Transitaire pour expédier les Produits à l'étranger, y compris, mais sans s'y limiter, tous les coûts d'importation (y compris les douanes, les droits, les taxes et les frais), tous les frais de livraison dans le pays et toutes les taxes applicables seront à la seule charge du Client. Le Transitaire ne doit pas être considéré comme un mandataire de RH, et RH ne peut être tenu responsable de tout retard ou incapacité du Transitaire à effectuer des livraisons pour quelque raison que ce soit. Lors de la livraison des Produits au Transitaire, le Client (ou le Transitaire au nom du Client) doit signer la documentation accusant réception des Produits et des quantités/références reçues. Que le Client ou le Transitaire en accuse réception, tous les titres de propriété et risques de perte seront transférés de RH au Client dès la livraison des Produits par RH au Transitaire, et la livraison sera alors considérée comme ayant eu lieu.
8. RESTRICTIONS RELATIVES À LA REVENTE DE PRODUITS. Le Client déclare, garantit et accepte de ne pas revendre les produits à des tiers qui ont l'intention de revendre, ou qui revendent, les Produits à des consommateurs individuels en tant que détaillant de meubles. Le Client reconnaît que RH a fixé ses prix et a conclu les présentes Conditions en se fondant sur l'intention du Client de ne pas revendre les Produits à ces tiers, et que ces conditions constituent une base essentielle de l'accord conclu entre les parties. Par conséquent, toute revente des Produits qui contrevient au présent article 8 constitue une violation importante des présentes Conditions, et RH a le droit d'annuler immédiatement les présentes Conditions et de résilier le compte du Client en adressant un avis écrit au Client, et RH a également le droit d'obtenir une injonction ou une autre mesure équitable contre le Client.
9. UTILISATION DES PRODUITS À DES FINS COMMERCIALES NON RECOMMANDÉES. RH fournit des Produits destinés à une utilisation commerciale du Client (p. ex. dans les hôtels, les restaurants, les bars, les espaces commerciaux auxiliaires, les espaces publics intérieurs et extérieurs). Le Client doit divulguer à RH de façon suffisamment détaillée son utilisation prévue, anticipée et prévisible des

Produits (l'« Utilisation prévue »). Si RH détermine, à sa seule discrétion, que les Produits souhaités par le Client ne conviennent pas à l'Utilisation prévue et que le Client achète néanmoins les Produits souhaités, le Client doit signer le document standard d'acceptation des risques, d'exonération de garantie et de limitation de responsabilité de RH. Cette dérogation concernant l'utilisation commerciale confirme que RH a informé le Client qu'elle ne recommande pas que les Produits soient utilisés dans le cadre commercial précis pour lequel il entend les acheter. Le Client reconnaît et convient dans ces situations que RH ne peut pas déclarer et ne prétend pas que les Produits conviennent à l'utilisation commerciale prévue. Le Client accepte et assume le risque de dommages matériels, de blessures ou de décès découlant de l'utilisation commerciale ou de la mauvaise utilisation des Produits par lui-même et par tout tiers, y compris, sans s'y limiter : pertes, responsabilités, demandes, pénalités, jugements, dommages, coûts et dépenses découlant de toute réclamation, demande, action et autre procédure intentée par lui-même ou en son nom ou en celui d'un tiers. RH ne peut en aucun cas être tenue responsable de dommages accessoires, consécutifs, spéciaux, punitifs et/ou indirects, ou de toute perte d'affaires, de ventes ou de profits découlant ou liés aux Produits ou aux présentes Conditions, que ce soit en vertu d'un contrat, d'un délit, d'une négligence ou de toute autre théorie juridique ou équitable, même si elle est avisée de la possibilité de tels dommages ou pertes. La responsabilité de RH envers le Client pour quelque raison que ce soit ne doit pas dépasser le prix d'achat des Produits donnant lieu à la responsabilité susmentionnée.

#### 10. POLITIQUE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT.

10.1 Tous les Produits sont considérés comme en bon état et exempts d'erreurs lors d'un transfert de propriété, sauf si, dans un délai de dix

(10) jours ouvrables après la livraison ou le retrait du Produit à l'adresse de livraison inscrite au dossier, le Client signale un défaut important ou une erreur de Commande par courriel au chef de projet de la division Contrat RH assigné au Client ou à l'équipe Contrat RH ([contractprojects@rh.com](mailto:contractprojects@rh.com)). Le Client ou son mandataire doit inspecter toutes les livraisons immédiatement au moment de la livraison ou du retrait et noter tout dommage aux emballages au moment de signer pour les livraisons de Produits. Aucun remplacement ni remboursement ne sera accordé pour les Produits déplacés ou réexpédiés après la livraison à l'adresse de livraison inscrite au dossier. Les Produits défectueux et les Produits livrés par erreur ne peuvent être retournés à RH qu'après avoir obtenu un numéro de retour marchandises de RH. L'équipe Contrat RH organisera la collecte des Produits concernés. Si RH détermine, après inspection, que les Produits retournés présentent un défaut important, RH réparera ou remplacera gratuitement les Produits et les expédiera, les livrera de nouveau ou les rendra disponibles au retrait de la même manière que la commande initiale. Si RH détermine que le Produit retourné a été livré par erreur, RH corrigera cette erreur et livrera de nouveau le Produit commandé au Client. Les « Défauts » sont définis comme des imperfections de matériau ou de fabrication qui nuiront à l'utilisation des Produits.

10.2 Si le Client constate un Défaut important dans un Produit, une pièce ou un composant dans les trois (3) ans suivant la date à laquelle le titre de propriété des Produits lui a été transféré (la « Durée du contrat »), à condition que le Produit ait été bien entreposé, manipulé, assemblé, entretenu et utilisé par le Client dans des conditions normales pour une utilisation commerciale, le Client doit signaler ce Défaut par courriel et pendant la Durée du contrat au chef de projet de la division Contrat RH assigné au Client ou à l'équipe Contrat RH. ([contractprojects@rh.com](mailto:contractprojects@rh.com)). Les Produits défectueux peuvent être retournés à RH, fret payé d'avance, seulement après avoir obtenu un numéro de retour marchandises auprès de RH.

10.3 Si, après inspection, un tel Produit retourné est jugé admissible par RH à la présente Politique de réparation ou de remplacement, RH, à sa discrétion, réparera ou remplacera le Produit sans frais. La présente Politique de réparation ou de remplacement est limitée au Client (et non à tout utilisateur ou acheteur tiers) et est conditionnée à la fourniture par le Client d'une preuve d'achat valide. La présente Politique de réparation ou de remplacement ne couvre pas : (i) les Défauts causés par l'entreposage, la manipulation, l'assemblage, l'installation, l'entretien ou l'utilisation inadéquats du produit; (ii) les Défauts survenant après l'achat en raison d'une modification du Produit, d'un dommage intentionnel, d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence; (iii) l'usure normale du Produit en raison de l'âge ou de l'utilisation; (iv) les coûts de main-d'œuvre ou d'assemblage; ou (v) les variations de couleur ou de texture des Produits faits de matériaux naturels (p. ex. bois, cuir, marbre, etc.).

10.4 LA POLITIQUE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT CI-DESSUS EST LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT ET DÉFINIT LA SEULE OBLIGATION DE RH ENVERS LE CLIENT CONCERNANT LES PRODUITS. RH DÉCLINE TOUTE ASSURANCE (EXPRESSE,

IMPLICITE, LÉGALE OU AUTRE) RELATIVE AUX PRODUITS FOURNIS PAR RH, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE ASSURANCE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE OU À UN BUT PARTICULIER (MÊME SI L'USAGE OU LE BUT PARTICULIER EST DIVULGUÉ À RH À L'AVANCE), OU DE NON-CONTREFAÇON, ET TOUTE ASSURANCE QUI PEUT DÉCOULER DU COURS DES AFFAIRES, DU COURS DE L'EXÉCUTION OU DE L'USAGE DANS LE COMMERCE.

11. DURÉE ET RÉSILIATION

11.1 Les présentes Conditions entrent en vigueur à la première date à laquelle le Client soumet à RH (x) une confirmation écrite pour passer une Commande, (y) une Facture pro forma signée pour une Commande ou (z) un bon de commande officiel pour une Commande (« Date d'entrée en vigueur »), et se poursuivent tant que le Client et RH participent activement à l'achat et à la vente des Produits en vertu des présentes, ou jusqu'à leur résiliation anticipée par l'une ou l'autre des parties conformément aux conditions énoncées dans les présentes.

11.2 RH a le droit de résilier les présentes Conditions ou toute Commande, y compris le compte du Client, pour des raisons pratiques, avec ou sans motif, sans pénalité, préjudice ou autre responsabilité, moyennant un préavis écrit de trente (30) jours au Client. En cas de résiliation du compte du Client, RH ne fournira plus de Produits et le Client ne tentera pas d'acheter des Produits par l'intermédiaire de RH ou de tout centre commercial, galerie, site Web ou toute autre méthode d'achat de RH.

12. DÉCLARATIONS ET GARANTIES. Le Client déclare et garantit : (i) qu'il est dûment constitué et qu'il existe valablement en vertu des lois de son État ou pays de constitution ou de formation; (ii) que l'acceptation des présentes Conditions a été dûment autorisée par toutes les mesures nécessaires de l'entreprise; et (iii) que la personne qui accepte les présentes Conditions au nom du Client a le plein pouvoir et l'autorité pour le faire.

13. INDEMNISATION. Chaque partie indemniserà, défendra et dégagera de toute responsabilité l'autre partie (y compris, sans s'y limiter, la société mère de l'autre partie, ses filiales, ses sociétés affiliées et ses dirigeants, administrateurs, employés et mandataires) à l'égard des pertes, dépenses, coûts, responsabilités, dommages, réclamations, poursuites et demandes découlant des actes ou omissions de la partie qui indemnise, y compris, sans s'y limiter, les réclamations relatives à la propriété intellectuelle, aux secrets commerciaux, aux marques de commerce, aux droits d'auteur ou aux brevets d'un tiers, ainsi que les violations de leurs déclarations, garanties et engagements respectifs contenus aux présentes.

14. AUCUN DOMMAGE SPÉCIAL. Sauf en ce qui concerne la violation par une partie de ses obligations de confidentialité, les obligations d'indemnisation des parties, les responsabilités résultant de la mort ou de blessures corporelles et les droits légaux non exclusifs des consommateurs (p. ex. en vertu des lois prévoyant la responsabilité stricte des produits), en aucun cas l'une ou l'autre des parties ne peut être tenue responsable de dommages indirects, punitifs, spéciaux, accessoires ou consécutifs en lien avec ou découlant des présentes Conditions (y compris, sans s'y limiter, la perte d'affaires, de revenus, de profits, d'achalandage, d'utilisation, de données, de commandes transmises par voie électronique ou d'un autre avantage économique), quelle que soit leur origine, qu'il s'agisse d'une violation de contrat, d'une violation de garantie ou d'un délit, y compris la négligence, même si cette partie a déjà été informée de la possibilité de tels dommages et que ces dommages soient prévisibles ou non. La responsabilité de RH envers le Client en vertu des présentes ne doit pas dépasser le prix d'achat du Produit vendu au Client en vertu duquel la responsabilité découle. Le Client convient que les limitations de responsabilité précisées dans le présent article resteront applicables même si elles ont échoué à leur objectif essentiel.

15. CONFIDENTIALITÉ. Les présentes Conditions, y compris les modifications, les annexes ou les pièces jointes aux présentes et toutes les Factures pro forma et les commandes, notamment tous les renseignements qu'elles contiennent (y compris, sans s'y limiter, les prix, les rabais et les quantités) et tout autre document ou communication connexe doivent être traités comme des renseignements confidentiels (« Renseignements confidentiels »). Les Renseignements confidentiels comprennent, sans s'y limiter, les renseignements, idées et documents, sous quelque forme que ce soit, tangibles ou intangibles, divulgués ou fournis au Destinataire avant ou après la Date d'entrée en vigueur : (i) qui peuvent être marqués ou autrement identifiés, oralement ou par écrit, comme étant confidentiels ou exclusifs, avant, dès ou rapidement après leur réception par le Destinataire; ou (ii) que le Destinataire devrait reconnaître dans les

circonstances entourant la divulgation comme des Renseignements confidentiels. La partie qui reçoit (le « Destinataire ») des Renseignements confidentiels de la partie divulgateur (le « Divulgateur ») doit préserver la stricte confidentialité de tous les Renseignements confidentiels et n'utilisera et reproduira ces renseignements que dans la mesure raisonnablement nécessaire pour remplir les obligations du Destinataire en vertu des présentes Conditions et à aucune autre fin, et seulement au profit du Divulgateur (et non au profit du Destinataire ou de tout tiers). Le Destinataire ne doit pas divulguer, livrer, fournir, diffuser ou autrement rendre disponible, directement ou indirectement, des Renseignements confidentiels à un tiers, sans l'autorisation écrite expresse du Divulgateur dans chaque cas. Le Destinataire peut divulguer des Renseignements confidentiels uniquement aux employés du Destinataire et aux sous-traitants préalablement approuvés qui ont besoin de connaître ces Renseignements confidentiels et qui sont chacun tenus, en vertu d'un accord écrit, de se conformer à des conditions non moins restrictives que celles énoncées dans les présentes Conditions. Le Destinataire doit prendre le même degré de soin qu'il utilise pour protéger ses propres renseignements de nature et d'importance semblables (mais en tout état de cause pas moins qu'un degré raisonnable), afin de protéger la confidentialité et d'éviter l'utilisation, la divulgation, la publication ou la diffusion non autorisée de Renseignements confidentiels. Les restrictions qui précèdent ne s'appliquent pas aux Renseignements confidentiels dans la mesure où ces Renseignements confidentiels : (a) sont ou deviennent généralement connus ou accessibles sans acte ou omission du Destinataire; (b) sont connus par le Destinataire avant la divulgation au Destinataire et ne sont pas assujettis à des restrictions; (c) sont élaborés de façon indépendante par le Destinataire sans utilisation de Renseignements confidentiels et peuvent être prouvés par le Destinataire; ou (d) sont obtenus légalement d'un tiers qui a le droit de faire une telle divulgation sans restriction. Le Destinataire ne peut utiliser ou divulguer des Renseignements confidentiels que dans la mesure où il est légalement tenu de divulguer ces Renseignements confidentiels, à condition que le Destinataire déploie des efforts raisonnables pour donner un préavis de cette divulgation obligatoire au Divulgateur et coopère avec le Divulgateur dans le cadre de tout effort visant à empêcher ou à limiter la portée de cette divulgation ou de cette utilisation des Renseignements confidentiels.

16. **FORCE MAJEURE.** À l'exception des obligations de paiement du Client en vertu des présentes, si l'exécution d'une partie des présentes Conditions est empêchée, entravée, retardée ou autrement rendue irréalisable en raison d'une inondation, d'une émeute, d'un incendie, d'une explosion, d'une guerre, d'un acte ou de toute autre cause, semblable ou dissemblable à celles énumérées, indépendante de la volonté raisonnable d'une partie, cette partie sera dispensée de cette exécution dans la mesure où elle est empêchée, entravée ou retardée. Si un tel événement se produit, la partie non performante doit faire des efforts raisonnables pour aviser l'autre partie de la nature de cette condition et de l'ampleur du retard. Les parties tenteront de bonne foi de modifier les présentes Conditions pour exiger l'exécution de celles-ci dans la mesure où les circonstances le permettent. Si les conditions révisées ne peuvent être convenues, les parties non remplies des présentes Conditions seront considérées comme annulées sans pénalité ni prime. De même, si l'une ou l'autre des conditions ou événements décrits ci-dessus rend impossible l'exécution d'une partie des présentes Conditions, la totalité ou une partie des Commandes non livrées ou des parties non exécutées de celles-ci seront considérées comme annulées sans pénalité ni prime.
17. **PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.** Le Client ne doit pas utiliser ou enfreindre la propriété intellectuelle de RH ou de ses sociétés affiliées, y compris, sans s'y limiter, les noms commerciaux, les marques de commerce, les présentations commerciales, les brevets, les œuvres protégées par le droit d'auteur (y compris les photographies du site Web ou des livres de référence) ou tout autre droit de propriété intellectuelle (collectivement, la « Propriété intellectuelle de RH »), dans la salle d'exposition ou les installations de la vitrine du Client ou sur tout site Web ou catalogue du Client, site de médias sociaux, matériel publicitaire, marketing ou promotionnel ou tout autre matériel disponible ou accessible au public à moins que RH ne fournisse au préalable une approbation écrite qu'il peut refuser à son entière discrétion. L'utilisation non autorisée par le Client de la Propriété intellectuelle de RH constitue une violation substantielle des présentes Conditions et constitue une violation des droits de RH et de ses sociétés affiliées sur la Propriété intellectuelle de RH. Toute promotion ou vente de produits contrefaits qui enfreignent la Propriété intellectuelle de RH constitue une violation importante des présentes Conditions. Si le Client utilise une Propriété intellectuelle de RH en

violation de la présente disposition, il doit immédiatement se conformer à toute demande de RH ou de ses sociétés affiliées de cesser d'utiliser la Propriété intellectuelle de RH (« Avis de violation »). Si le Client ne remédie pas à une telle violation dans les trois (3) jours ouvrables suivant la réception d'un Avis de violation ou si le Client enfreint cette disposition plus d'une (1) fois et commet une violation continue, RH peut résilier le compte du Client immédiatement en remettant un avis écrit au Client. RH se réserve expressément le droit de recouvrer des dommages-intérêts appropriés pour chaque violation de la présente disposition et chaque utilisation non autorisée de la Propriété intellectuelle de RH par le Client, y compris, sans s'y limiter, un paiement minimum de CINQ MILLE DOLLARS (5 000,00 \$ américains) à RH pour chaque utilisation non autorisée de la Propriété intellectuelle de RH, en plus des droits et recours prévus par la loi applicable ou en équité.

18. **DROIT DES VALEURS MOBILIÈRES.** Le Client reconnaît que la société mère de Restoration Hardware, Inc., RH, est une société cotée en bourse et inscrite à la Bourse de New York sous le symbole commercial « RH » et que le Client, de par la nature de son engagement en vertu des présentes Conditions, recevra ou aura accès ou aura la capacité d'accéder à des renseignements importants non publics. Il est interdit au client et à son personnel de négocier des titres RH sur la base de leur connaissance de renseignements importants non publics et ils s'engagent à ne pas le faire.
19. **INTERDICTION DE PUBLICITÉ ET DE COMMUNIQUÉS DE PRESSE.** Sauf si la loi applicable l'exige, et avec le consentement écrit préalable de RH, qui peut être refusé à son entière discrétion, le Client reconnaît qu'il ne doit pas annoncer, publier ou divulguer de quelque manière que ce soit dans un communiqué de presse ou toute autre forme de distribution : (i) son association avec RH et l'une de ses sociétés affiliées; ou (ii) tout aspect des présentes Conditions.
20. **NON-DÉNIGREMENT.** Le Client reconnaît que RH a une réputation de marque de grande qualité et souhaite maintenir sa réputation positive et recevoir une publicité positive. Par conséquent, le client ne doit pas se comporter (et doit demander à son personnel de ne pas se comporter) d'une manière contraire aux meilleurs intérêts de RH, qui affecte négativement ou qui soit considérablement préjudiciable à RH ou à ses administrateurs, dirigeants, mandataires, employés ou représentants (collectivement, les « Représentants de RH »). Le Client ne doit pas, directement ou indirectement, faire une déclaration ou un commentaire privé ou public oral, écrit ou enregistré à l'égard de RH, d'un Représentant de RH ou de produits ou services de RH, ni représenter ou dépeindre RH ou tout Représentant de RH d'une manière qui pourrait raisonnablement être interprétée comme dénigrant, critique, diffamatoire ou autrement contraire aux meilleurs intérêts de RH. Les engagements et obligations énoncés dans le présent article 20 resteront applicables même en cas de résiliation des présentes Conditions.
21. **CESSION.** Le Client ne peut pas céder, concéder en sous-licence ou transférer des droits ou obligations en vertu des présentes Conditions sans le consentement écrit préalable de RH (qui peut être refusé à la seule discrétion de RH), et toute tentative de cession en violation de ce qui précède est automatiquement réputée nulle, non avenue et sans effet. Les présentes Conditions lient les successeurs et ayants droit autorisés de chacune des parties et s'appliquent à leur profit.
22. **RESPECT DES LOIS.** Les parties doivent s'acquitter de toutes leurs obligations respectives en vertu des présentes Conditions conformément à l'ensemble des lois, ordonnances, règlements ou codes applicables, y compris, sans s'y limiter, les lois environnementales et du travail et les règlements de la Occupational Safety and Health Administration.
23. **CHOIX DE LA LOI APPLICABLE.** Les présentes Conditions sont régies et interprétées conformément aux lois de la Californie, sans donner effet à ses principes de choix de loi applicable. Toutes les actions découlant des présentes Conditions seront portées devant les tribunaux compétents situés dans le comté de San Francisco, en Californie. Les parties consentent à la compétence personnelle d'un tel tribunal, renoncent par la présente à toute objection à cet égard et conviennent de ne pas nier ou contester la compétence ou le lieu de ce tribunal (y compris, sans s'y limiter, par un forum de motion non conveniens). Tout litige sera tranché sur une base individuelle et ne sera consolidé dans aucune action avec les litiges ou réclamations d'autres consommateurs ou clients. Le Client convient qu'il n'introduira aucun litige ou aucune réclamation à titre d'action collective ou d'avocat général privé, et le Client convient de ne pas agir à titre de représentant du groupe ou de ne pas participer à titre de membre d'une catégorie de demandeurs relativement à un litige ou à une réclamation se rapportant aux présentes Conditions ou aux services ou Produits fournis par RH ou ses sociétés affiliées. La Convention des Nations Unies sur la vente internationale de marchandises ne s'applique pas aux présentes Conditions ni aux Produits fournis par RH ou ses

sociétés affiliées.

24. **INTÉGRATION ET CONFLIT.** Les présentes Conditions et les conditions générales contenues dans toute Commande ou Facture pro forma constituent ensemble l'accord intégral entre les parties et remplacent toutes les autres déclarations, ententes ou accords qui ne sont pas exprimés ici ou dans les présentes, qu'ils soient oraux ou écrits. En cas de conflit entre les conditions d'une Commande ou d'une Facture pro forma et les présentes Conditions, celles-ci auront préséance. Aucune condition générale figurant sur le site Web du Client (y compris tout contrat d'achat sous emballage ou contrat d'achat au clic ou notification électronique similaire), dans la propre documentation de facturation du Client, ou dans tout bon de commande formel ou document transactionnel similaire utilisé par le Client ne sera réputée modifier ou compléter les présentes Conditions.
25. **INTERPRÉTATION.** Les parties ont eu l'occasion de consulter leurs avocats respectifs au sujet des présentes Conditions. Par conséquent, la formulation des présentes Conditions ne sera pas interprétée pour ou contre l'une ou l'autre des parties. Les présentes Conditions ne seront pas modifiées, complétées, qualifiées ou interprétées par une utilisation commerciale ou des transactions antérieures entre les parties qui ne font pas expressément partie des présentes Conditions. Les présentes Conditions sont rédigées en anglais uniquement. Cette langue aura la priorité à tous les égards. Toute version des présentes Conditions dans une autre langue sera fournie à titre indicatif uniquement et ne sera contraignante pour aucune des parties. Toutes les communications et tous les documents devant être fournis en vertu des présentes Conditions seront rédigés en anglais. Les titres d'article contenus dans les présentes Conditions sont fournis à titre de référence seulement et ne seront pas considérés comme des parties importantes des présentes Conditions. L'utilisation de la forme singulière ou plurielle inclut l'autre forme. **SIGNATURES ÉLECTRONIQUES ET NUMÉRIQUES.** Chaque partie peut s'appuyer sur : (i) les signatures originales; (ii) les signatures délivrées par des moyens numériques ou électroniques; et (iii) les signatures numériques faisant dûment référence aux présentes Conditions (p. ex. par l'entremise d'Adobe EchoSign ou de DocuSign). Chacune des méthodes susmentionnées constitue une signature de documents suffisante et a toute la force juridique et les effets d'une signature manuscrite en vertu de la loi applicable.